

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
10 december 2007
jaargang 123
nr 282

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba

Gevangenisstraf voor
Turkse casinofraudeurs



7 nederland

Eerste schooldag
Amalia



15 financieel

Banco del
Sur een feit



Burger blijft meer betalen voor medische zorg

ORANJESTAD — Het verhogen van de landsbijdrage aan de Algemene Ziektekosten verzekering (AZV). Misschien een eigen bijdrage invoeren. Of dan toch snijden in het zorgpakket. Dat zijn grofweg de mogelijkheden die Aruba heeft om het enorme gat van 29 miljoen florin in het AZV-fonds te dichten. Het is nog niet bekend waarvoor de overheid en AZV zullen kiezen. De verwachting is dat, zodra Volksgezondheid-minister Booshi Wever (MEP) terugkeert van de handelsreis naar India, samen met zijn partijgenoot premier Nelson Oduber, er overleg zal plaatsvinden over wat er moet worden gedaan om het tekort aan te zuiveren.

door Sharina Henriquez

Snijden in het zorgpakket lijkt voor de overheid niet echt een optie. Tijdens het conflict met het Horacio Oduber Hospitaal in oktober zei minister Wever al dat hij geen voorstander is van het uitdunnen van de zorgproducten die de premiebetalende burger nu nog vergoed krijgt. Aan de andere kant neemt de bijdrage die de overheid in het verzekeringsfonds stopt, jaarlijks af. Was de Landsbijdrage in 2003 nog een bedrag van boven de 100 miljoen florin; in 2006 was dit 93,8 miljoen florin, ruim 7 miljoen min-

der in drie jaar tijd. Welke maatregelen er ook worden genomen, de burger zal in ieder geval de komende jaren gaan merken dat medische zorg duurder wordt. Een feit dat zich ook in de rest van de wereld voordoet, aldus AZV-directeur Ru Croes. Overheden en verzekeraars ontdekten niet aan het maken van keuzes: de verzekerde betaalt meer premie, er worden consumptiebeperkende prikkels ingevoerd of het pakket wordt uitgedund. De kosten voor medicijnen en medische hulpmiddelen blijven bijvoorbeeld stijgen. "Betaalden we eerst een gemiddelde prijs van rondom de 15.000 dol-

lar per pacemaker, nu is dat opgelopen tot bijna 25.000 dollar." Ook de kosten voor kankerbehandelingen zoals de medicamenten voor chemokuren zijn volgens Croes flink gestegen. Chemokuren en andere behandelingen tegen kanker zijn daarnaast relatief nieuw op Aruba, sinds medio vorig jaar het eiland voor het eerst een voltijs oncoloog in loondienst heeft. "De zorg op dit gebied is beter geworden, meer mensen worden behandeld, maar daar hangt dus wel weer een prijskaartje aan." De steeds duurder wordende hulpmiddelen en medicijnen leverden dit jaar een belangrijke bijdrage aan het grote tekort, licht de directeur toe. Het is daarom niet voor niets dat minister Wever samen met premier Oduber naar India is gegaan om onder andere te kijken of ze daar goedkopere medicijnen en hulpmiddelen kunnen krijgen.

*Vervolg op pagina 3
'AZV moet nu eerst door zure appel heen bijten'*

Leonard B. Smithbrug onthuld



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De Leonard Burlington Smithbrug. Dit is de naam van de loopbrug die op Curaçao de Sha Caprileskade met Scharloo verbindt. De brug, een donatie van de gemeente Rotterdam, werd in het weekeinde officieel onthuld. Leonard B. Smith was eind 19^e eeuw Amerikaans consul op Curaçao en was de architect van de Emmabrug (pontjesbrug) die Punda en Otrobanda met elkaar verbindt. Het is voor het eerst dat een brug op Curaçao niet naar een Nederlandse vorstin wordt genoemd.

Chaos op luchthaven

ORANJESTAD — Bij de vertrekhal voor Amerikaanse bestemmingen leidde de enorme toeloop van passagiers op de luchthaven afgelopen zaterdag tot chaotische toestanden. De reizigers stonden noodgedwongen in lange rijen buiten de terminal.

Oorzaak van de problemen zou te wijten zijn aan een tekort van immigratiepersoneel. Naar verluidt is een aantal van hen zelf op vakantie en mogen er geen overuren worden gedeclareerd. Het personeel van luchtvaartmaatschappijen en afhandelingsmaatschappijen deed haar uiterste best om de passagiers tijdig bij de vliegtuigen te krijgen. Vanuit die hoek wordt bezorgd gekeken naar de komende weekenden, met name voor de kerst en nieuwjaar. Die behoren traditioneel tot de drukste periodes van het jaar op de luchthaven.

Musa Qala heroverd op Taliban

KABUL — Afghaanse troepen hebben vandaag zonder veel verzet Musa Qala op de Taliban heroverd. Dat meldde een zegsman van de internationale vredesmacht ISAF. Het was de enige plaats van enige omvang in Afghanistan in handen van de Taliban.

De strijders van de Taliban hebben zich teruggetrokken in de omliggende bergen. Afghaanse militairen en de ISAF begonnen de operatie vrijdag. Bij de gevechten vielen zestien doden: twaalf strijders van de Taliban, twee kinderen en twee militairen van de ISAF. De Taliban namen Musa Qala in de zuidelijke provincie Helmand in februari over van tribale leiders. Kort daarvoor hadden Britse troepen de stad overgedragen aan de stamleiders. De afgelopen maanden groeide Musa Qala uit tot een centrum van de drugshandel.

Klimaatop: VS willen zich niet laten vastpinnen

NUSA DUA — De Verenigde Staten willen zich op de klimaatop op Bali niet laten vastpinnen op specifieke doeleinden.

De leider van de Amerikaanse delegatie op Bali, Harlan Watson, bevestigde dat van

daag. Hij verwerpt daarmee een voorstel om industrielanden een percentage voor de vermindering van broeikasgassen te laten vastleggen. Zo zou hun uitstoot van broeikasgassen in 2020 met tussen de 25 en 40 procent teruggedrongen moeten zijn

ten opzichte van 1990. De Europese Unie is voorstander van dat plan. Watson zei dat de VS op Bali positief meewerken. Ze zijn voorstander van een wereldwijd pact om de problemen het hoofd te bieden. De Amerikaanse regering blijft

evenwel tegenstander van het Protocol van Kyoto, waar percentages in staan die Washington voor onredelijk houdt. De klimaatop, die nog tot vrijdag duurt, gaat vooral over een nieuw akkoord dat het in 2012 verlopende 'Kyoto' moet vervangen.

Omstreden Boliviaanse grondwet goedgekeurd

ORURO — Een speciale constitutionele assemblee in Bolivia heeft na een marathonessie van dertien uur een nieuwe grondwet goedgekeurd die onder meer de president meer macht geeft. Dat meldde de BBC. Het volk mag zich volgend jaar in een referendum over de constitutie uitspreken. De belangrijkste oppositiepartij boycotte de assemblee.

Van de 255 afgevaardigden waren er 164 aanwezig. De nieuwe grondwet stelt geen beperking aan het aantal termijnen van een president.

Ook kan hij verder gaan met de nationalisatie van de industrie omdat hij meer zeggenschap krijgt over de natuurlijke rijkdommen in Bolivia. Verder krijgt de inheemse indiaanse bevolking meer autonomie. De wijziging van de grondwet is omstreden in het Zuid-Amerikaanse land.



Foto: AFP/Almar Roldan

Boliviaanse boeren vieren voor het parlamentsgebouw de aanname van de nieuwe grondwet met een traditionele dans.

Bij protesten vielen drie doden. President Evo Morales zei eerder deze week

dat hij zal aftreden als het aantal neestemmers bij het referendum hoger is dan

het percentage waarmee hij werd gekozen in 2005, namelijk 54 procent.

Piraten dreigen bemanning Japanse tanker te doden

NAIROBI — Piraten die zich meester hebben gemaakt van een Japanse tanker met het brandbare benzeen aan boord, de Golden Nori, dreigen de 23 bemanningsleden te doden. Ze hebben 1 miljoen dollar losgeld geëist. Dit berichtte vandaag het Bureau van de

Verenigde Naties ter Coördinatie van Humanitaire Zaken (OCHA) in Nairobi. De bemanning van de Golden Nori is afkomstig uit de Filipijnen, Myanmar en Zuid-Korea. Het schip werd 28 oktober gekaapt. De autoriteiten in de Somalische regio Punt-

land hebben een militie gereed staan in de haven Bosaso. Ze hebben de piraten tijdens onderhandelingen opgeroepen zich over te geven. Twee Amerikaanse marineschepen patrouilleren dichtbij het gekaapte schip.

MOSKOU — De Russische president Vladimir Poetin heeft vandaag steun uitgesproken voor vicepremier Dmitri Medvedev als zijn opvolger. "Ik sta helemaal achter zijn kandidatuur voor het presidentschap", zei Poetin volgens het Russische persbu-

reau Interfax. De 42-jarige Medvedev is Poetins voormalig chef-staf en voorzitter van de gasgigant Gazprom. Op 2 maart 2008 zijn er presidentsverkiezingen in Rusland. De grondwet staat niet toe dat de populaire president Poetin een derde achtereenvolgende ambtspe-

riode staatshoofd wordt. Volgens waarnemers werkt Poetin aan een scenario waarbij hij ook in een andere functie dan president zijn huidige machtspositie behoudt.

*Zie ook op pagina 8
Dmitri Medvedev:
Poetins kroonprins*

PNP wil technische audit Isla-raffinaderij

WILLEMSTAD — "We moeten dankbaar zijn dat zich geen voor het eiland ongekende ramp heeft voorgedaan bij de Isla. Er zijn duizenden liters benzine uit de tank vrijgekomen." Dit schrijft de PNP in een persbericht, waarin de partij voorstelt een technische audit te laten uitvoeren door internationale experts naar de staat van de Isla-raffinaderij.

De Isla is al bijna honderd jaar oud. Het is daarom logisch als de infrastructuur hiervan misschien niet optimaal is, aldus de groene partij. PdVSA is verantwoordelijk

voor regulier onderhoud. Gezien het incident van eerder deze week waarbij er massaal benzine lekte uit een tank en de ontelbare klachten over de raffinaderij is een technisch onderzoek op z'n plaats. De partij herhaalt dat de onderhandelingen met Venezuela snel hervat moeten worden om tot noodzakelijke investeringen te kunnen komen. Het zal niet makkelijk zijn maar er moet een formule te vinden zijn dat het eiland een moderne raffinaderij krijgt die aan de internationale milieunormen voldoet en die blijft bijdragen aan de economie met enkele duizenden directe en indirecte banen.

Doden door schietpartijen Colorado

COLORADO SPRINGS — Schietpartijen in de Amerikaanse staat Colorado hebben zeker vier mensenlevens geëist. Twee mensen kwam om bij een kerk in Colorado Springs.

Onder de doden zou ook de schutter zijn. Eerder op de dag werden al twee mensen doodgeschoten bij een instituut voor de opleiding van zendelingen in de stad Denver. De twee zaken houden mogelijk verband met elkaar.

De schietpartij in Colorado Springs deed zich voor op het terrein van de me-

gakerk New Life Church, die door de befaamde predikant Ted Haggard werd gesticht. Een bewaker schoot de schutter dood. Twaalf uur eerder had een nog onbekende persoon het vuur geopend in een opleidingscentrum voor zendelingen in Arvada, een voorstad van Denver en circa 100 kilometer van Colorado Springs. De dader zou het vuur geopend hebben nadat hem werd geweigerd de nacht door te brengen in het zendelingenhuus. De slachtoffers waren allemaal als personeelslid verbonden aan het centrum Youth With a Mission.

Poetin schuift Medvedev als opvolger naar voren

MOSKOU — De Russische president Vladimir Poetin heeft vandaag steun uitgesproken voor vicepremier Dmitri Medvedev als zijn opvolger. "Ik sta helemaal achter zijn kandidatuur voor het presidentschap", zei Poetin volgens het Russische persbu-

reau Interfax. De 42-jarige Medvedev is Poetins voormalig chef-staf en voorzitter van de gasgigant Gazprom. Op 2 maart 2008 zijn er presidentsverkiezingen in Rusland. De grondwet staat niet toe dat de populaire president Poetin een derde achtereenvolgende ambtspe-

riode staatshoofd wordt. Volgens waarnemers werkt Poetin aan een scenario waarbij hij ook in een andere functie dan president zijn huidige machtspositie behoudt.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**Morgen weer onze
Baileys Quiz-night,
starts @ 8:00pm!!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



*Dominicvnessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

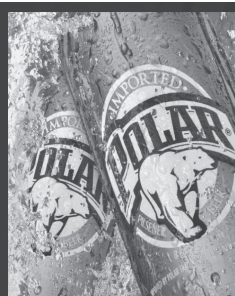
Will had in Nederland een elektrische stoel

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**



Havana Beach Club

Kom elke maandagavond om
8:30 pm op een strandstoel
luieren en geniet van onze
filmavond aan het strand.
Anytime Anywhere Polar
heeeeerlijk koud 2 voor 5 piek

AMBIANZ

Reserveren 5839420

www.ambianz-aruba.com

Naast Havana Beach en Fly 'n Dive

**Scandals
ARUBA**

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

*Ook voor al Uw catering voor grote en
kleine groepen en vanaf 3 dec. open voor ontbijt
van 8.00 tot 10.00's morgens.*

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : Ponton

Vlakbij de stad maar toch rustig wonen? Dit is het ideale
appartement. Vrijstaand en ommuurd. Voorzien van
woonk, keuken, 3 slpk. + airco, walk-in-closet, 2 badk.
en ruime overdekte porch.

Afl 1.650,- p/m per februari 2008 beschikbaar

www.renthousearuba.com

**NIEUW
OPEN**

**Avenida Millio Croes # 26
(tegenover VanDorp Bookstore)**



DESIGN STUDIO & SHOP

- * Interior decorating & architecture
- * Colour advice and painting
- * Window treatments-Fabrics-Blinds

NIEUWE SPULLEN BINNEN!!!!!!!!!!!!!!

Open di - zat 10-5 pm en donderdag

KOOPAVOND tot 8 p.m.

Tel: 582-3374

FURNITURE FANS LAMPS -ARTS AND GIFTS.



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

ENCHANTED (PG-13)
daily: 5:05 7:25 9:50
matinee: 12:30 2:50 late-show: 12:00

FRED CLAUS (PG)
daily: 4:50 7:10 9:40
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:55

HITMAN (R)
daily: 4:10 6:15 8:20 10:25
matinee: 12:05 2:10 late-show: 12:30

BEE MOVIE (PG)
daily: 4:45 matinee: 12:25 2:40

ATONEMENT (R)
daily: 6:50 9:25 late-show: 12:00

CHAOS (R)
daily: 4:40 7:00 9:15
matinee: 12:10 2:25 late-show: 11:30

LIONS FOR LAMBS (R)
daily: 4:05 6:05 8:10 10:10
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:10

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

WHY DID I GET MARRIED? (PG-13)
daily: 5:15 7:35 10:00
matinee: 12:40 3:00 late-show: 12:15

ENCHANTED (PG)
daily: 4:00 6:20 matinee: 1:45

SAW IV (R)
daily: 8:30 10:30 late-show: 12:30

FRED CLAUS (PG)
daily: 5:10 7:25 9:40
matinee: 12:20 2:50 late-show: 12:00

HITMAN (R)
daily: 4:00 6:10 8:10 10:20
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:25

THIS CHRISTMAS (PG-13)
daily: 5:00 7:30 9:50
matinee: 12:10 2:35 late-show: 12:10

LIONS FOR LAMBS (R)
daily: 4:25 6:25 8:20 10:20
matinee: 12:20 2:20 late-show: 12:20

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

THE GAME PLAN (PG)
thursday & sunday 8:00
friday & Saturday: 8:00 & 10:30
AMERICAN GANGSTER (R)
Monday & Tuesday: 8:00

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba**

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoeearuba.aw

Redactie:

Floor Huygen

Sharina Henriquez

Kitty Groothuijse

amigoeearuba@setarnet.aw

arubamigoe@yahoo.com

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

admin@amigoeearuba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:

Zulma Kock

admin@amigoeearuba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#810278-01

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!



**COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES**

Business Partner **DELL** **COMPUTERS** **PRINCETON**

SUN PLAZA MALL, Suite 113

MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM

Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357

**LEARN TO KITE
WITH AMSTEL BRIGHT!**



**EVER THOUGHT
ABOUT BECOMING
A SURFER?**

**AMSTEL BRIGHT
GIVES YOU THE
OPPORTUNITY!**

**3
WINNERS
EVERY WEEK!**

Promotion valid in participating outlets from the
12th of November 2007 till the 31st of December 2007.

BEAUTY WITHOUT SURGERY
A non-toxic anti-aging alternative to Botox

DermaPrime In Stock Again!!



Anti wrinkle cream without....the needle.

* Uses Hexapeptide instead of Botulin

* Lessens the overstimulation of facial muscles

* No muscle paralysys...You keep all facial expressions

* A painless and safe alternative to Botox

**MENAS
SKINCARE CENTER**

TEL: (297) 587-6282 / 587-0826

TANKI LEENDERT 283, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN

E-MAIL: SKINCARE@SETARNET.AW

Your Perfect Partner*

**COLDWELL
BANKER**

ARUBA REALTY

Tel. 587-8086

Noord 40, Aruba

www.coldwellbanker.aw



TE KOOP

Familie woning met prachtige
natuur in achtertuin, 2 slk,
1 bk. plus apt., 807 m2 grond
Afl. 299.000

LOTTO
PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 8 December 2007

03 04 18 30 34

1^{er} Premio: no tin ganador afl. 350.000,-
2^{do} Premio: no tin 1 ganador afl. 6.789,00
3^{er} Premio: tin 7 ganador afl. 592,00
4^{to} Premio: tin 382 ganador di 12,00

**Joker
17**

Proximo sorteo 12 Dec.
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. 400.000,00

1 Premio: 5 bon
2 Premio: 4 bon + Joker

3 Premio: 4 bon
4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

E



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

HOW?

1 Ask for an Amstel Bright
at the bar and receive a
'BRIGHT-surf-card'

2 Fill in the card & drop it
in the BRIGHT-Ballot-Box

3 Every Friday there will be
a raffle with 3 prizes:
- Kite-surfing Course
- Wake-boarding Course
- Wind-surfing Course

4 Winners will be contacted
every Friday.



Gevangenisstraf voor Turkse casinofraudeurs



Foto: Paul Henriquez

ORANJESTAD — Twee Turken zijn vrijdag door de rechter veroordeeld tot gevangenisstraffen van vijf en zeven maanden voor het plegen van fraude in diverse casino's op Aruba. Een van de drie verdachten ging vrijuit. De mannen (31, 41 en 47 jaar) zouden kleine scheermesjes onder hun nagels hebben geplakt waarmee ze kaarten markeerden. Voor de rechter maakte het niet uit of ze in de casino's hadden gewonnen, of juist verloren zoals ze hadden beweerd. Feit is dat twee van hen in de gokpaleizen aan diefstal deden, en daar staat een straf op. De twee moesten ook een flink deel van de geldbedragen afstaan die bij hun aanhouding in beslag werden genomen. Een van hen moet 7185 dollar afstaan, maar krijgt wel 2500 dollar terug, de ander raakt 5105 dollar kwijt. De derde Turk kreeg zijn geld terug, waaronder Venezolaans geld en 3513 dollar.

‘AZV moet nu eerst door zure appel heen bijten’

Vervolg van pagina 1

Volgens Croes ontsnapt Aruba niet aan de tendens van de alsmear stijgende zorgkosten. “Je hebt een goede zorginfrastructuur nodig, vooral ook vanwege de bijna 1 miljoen toeristen die jaarlijks op het eiland komen. Dan moet je beschikken over een goede medische zorg, een goed uitgerust ziekenhuis. Het nadeel is dat Aruba te klein is en de schaalvoordelen in grotere landen, hier niet van toepassing zijn.” Als voorbeeld noemt Croes de MRI-scan, waarvan de minister al eens heeft aangegeven dat een dergelijke duur apparaat te weinig oplevert. Bovendien is het goedkoper volgens Wever om patiënten naar het buitenland te sturen om daar een MRI-scan

te ondergaan. Croes erkent dat een dergelijk apparaat duur is met het oog op de kleine markt die daarvoor op Aruba bestaat. “Maar een fatsoenlijk ziekenhuis kan nu eenmaal niet zonder MRI-scan om kwalitatief hoogwaardige zorg te verlenen.” Ondanks de mondiale ontwikkeling dat de zorgkosten stijgen, doet Aruba het in vergelijking met de Verenigde Staten en Nederland niet slecht, meent Croes. De jaarlijkse kostenstijging is in Nederland tegen de 10 procent terwijl hier de gemiddelde groei onder de 6 procent blijft. Volgens de directeur komt dat omdat Aruba slechts een ziektekostenverzekeraar kent. “Deze kan de hele sector overzien en daardoor tijdiger ingrij-

pen als zich bepaalde problemen voordoen. Aan de andere kant ben je de gebeten hond wanneer de zorgkosten toenemen. Het is geen dankbare taak.”

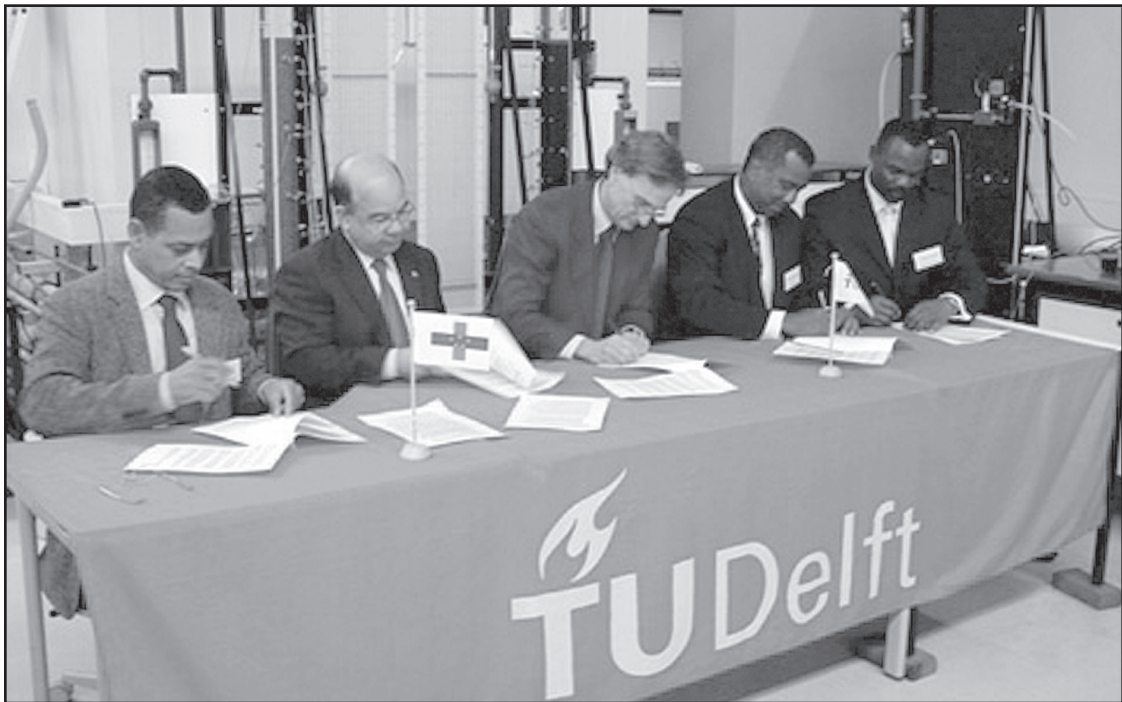
“Voor nu moet AZV echter eerst weer door een zure appel heen bijten”, zegt Croes. “Het is heel vervelend dat het lijkt dat we weer opnieuw moeten beginnen. Maar het geeft tegelijkertijd aan dat de kosten van de medische gezondheidszorg zich eigenlijk niet goed laten voorspellen.” En daarmee doelt de directeur ook op de ‘ongezonde situatie’ die op Aruba heerst. En dan met name de stijgende gevallen van diabetes en hart- en vaatziekten als gevolg van het overgewicht. “Daar houd ik mijn hart echt voor vast.”



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Samenwerking waterbedrijven



De directeuren van de verschillende drinkwaterbereidingsbedrijven ondertekenen samen met Hans van Dijk (TU Delft) de samenwerkingsovereenkomst.

ORANJESTAD — Onlangs is er een overeenkomst getekend tussen de waterproductiebedrijven van de Nederlandse Antillen en Aruba en van Suriname voor samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen, het Caribbean Water Research Institute en de Vereniging van Waterleidingbedrijven in Nederland (Vewin). De samenwerking gaat zich toespitsen op de uitwisseling van kennis en onderzoek op het terrein van het ontzilten van zeewater ten behoeve van de productie van drinkwater.

Sinds 1993 bestaat er al een samenwerking op het gebied van sportieve uitwisseling via het Encuentro Deportivo Colegial Interinsular (EDCI) tussen de waterbedrijven op Aruba en de Nederlandse Antillen. Ook is er een zogenaamd Waterplatform dat tot doel heeft om discussies over relevante en gemeenschappelijke thema's te faciliteren. De onlangs gesloten samenwerkingsovereenkomst zal zich vooral richten op de uitwisseling

van technische informatie en heeft als speerpunt om onderzoek te verrichten naar ontziltingstechnieken die minder energie vergen.

Het eerste zichtbare resultaat daarvan is de ingebruikname van een ontziltingseenheid bij Aqualectra op Curaçao, die energie gebruikt die is opgewekt met behulp van windmolens. Deze membraaninstallatie is een moderne, en energie-efficiënte installatie.

Onderzoek wordt ondermeer verricht naar het opvangen van windstille periodes om te voorkomen dat het ontbreken van wind de productie van water in de war stuurt. Ook zal er informatie en kennis worden uitgewisseld over de infrastructuur voor drinkwater en de ontwikkelingen op het gebied van drinkwaterleidingen. Namens de Nederlandse organisaties ondertekende Hans van Dijk, hoogleraar drinkwatertechnologie aan de Technische Universiteit van Delft, het convenant. Namens Aqualectra tekende directeur Ben Statia, namens WEB Bonaire Hubert de Palm en Williams Brooks namens Gebe, namens WEB Aruba ondertekende directeur Jossy Laclé de overeenkomst.

Opnieuw brand bij Bushiri

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag is er brand ontstaan achter het Bushiri hotel aan de L.G. Smith Boulevard naast de containerhaven. Inmiddels is het gesloten hotel al vele malen getroffen door brandstichting. Ditmaal was de opstal aan de achterkant van het hotel aan de beurt. Een houten opslagruimte ging in vlammen op. Hoewel

er bewaking is bij het hotel, kon niet voorkomen worden dat brandstichters opnieuw hun gang konden gaan. De brandweer was snel ter plaatse en had het vuur snel onder controle.

Daarmee werd voorkomen dat een voormalige kantoorruimte van het hotel in vlammen opging.

Ontploffende band verwondt voorbijganger

ORANJESTAD — Een ontploffende band van een ‘dump truck’ heeft zaterdagmiddag een vrouw verwond die op het moment dat de band ontplofte langs de truck liep. Zij liep daarbij verwondingen aan hoofd en handen om. Het 44-jarige slachtoffer, afkomstig uit Colombia, bevond zich ter hoogte van The Sopranos Bar in Arawak Gardens en liep richting hotels toen de linkerband van de truck ontplofte. Ambulancepersoneel verleende ter plaatse eerste hulp en het slachtoffer is daarna naar het hospitaal vervoerd voor verdere behandeling.

Vijf auto's betrokken bij botsing



Foto: Cymered

ORANJESTAD — Hoge snelheid en het te wijd nemen van een bocht heeft donderdag geresulteerd in een zware botsing, waarbij vijf auto's zwaar beschadigd raakten en twee personen voor behandeling naar het ziekenhuis moesten. Een bestuurder, komend uit de Leeuwenhoekstraat, naderde met hoge snelheid het kruispunt van de Caya Betico Croes en de Adriaan Laclé Boulevard bij restaurant Peanuts. Per ongeluk trapte hij niet het rempedaal in maar het gaspedaal en botste hard tegen een tegemoetkomende auto, die vanaf de Laclé Boulevard het kruispunt naderde. Deze auto klapte vervolgens tegen een ander voertuig, waarna een kettingreactie ontstond en nog drie auto's flinke deuken opliepen. De bestuurder van het eerste voertuig dat werd geraakt, raakte met zijn buik beklemd tegen het stuur. Hij en zijn medeinzittende werden naar het hospitaal vervoerd. Het verkeer in de directe omgeving van het kruispunt kwam geruime tijd geheel vast te zitten en het duurde even voordat de politie het kruispunt weer vrij kon maken voor het doorgaande verkeer.

Tegenbegroting AVP:

Ombuiging van 185 miljoen

ORANJESTAD — De tegenbegroting die de AVP vandaag bij de Staten heeft ingediend, was tevens gespreksonderwerp tijdens een ronde gesprekken met de sociale partners. Vandaag sprak de groene fractie met de vakbonden, met werkgeversorganisatie ATIA en de Kamer van Koophandel.

De prioriteiten in de alternatieve begroting zijn beter onderwijs, een kleinere overheid, sterkere infrastructuur, gerichte lastenverlichting voor de burger en het verlagen van de rentelast. In totaal zorgt de alternatieve begroting van de AVP voor een ombuiging van 185 miljoen. De AVP-fractie acht de uitgaven in de ontwerpbegroting 2008 van de regering beleidsarm. “In onze tegenbegroting maken wij een grote ombuiging omdat in het regeringsontwerp geen rekening wordt gehouden met het instandhouden van de welvaart op Aruba en de noden in de samenleving”, stelt AVP fractieleider, Mike Eman. De hoge landsuitgaven, veroorzaakt door de toename in de post salarissen en toelagen van de overheid zijn in de begroting 2008 in stand gebleven en zelfs weer toegenomen. Beleidsarm noemt de AVP ook de relatief lage investeringen van de overheid en de leaseconstructies. “De structuur van de economie, het onderwijs, de infrastructuur en de welvaart van de inwoners wordt aangetast”, aldus de AVP-fractie in een toelichting op de begroting. De indieners van de alternatieve begroting zijn van mening dat de achterstanden snel ingelopen moeten worden. Onderwijs, infrastructuur en het bevorderen van het toerisme zijn noodzakelijke voorwaarden voor de economische ontwikkeling

van Aruba. “Ook aan de daling van het inkomen per inwoner op Aruba als het gaat om reële bestedingsruimte moet een eind komen”, stelt Eman. De investeringen van het Land in de infrastructuur en het onderwijs moeten worden opgetrokken naar een aanvaardbaar niveau van 5 procent van het bruto binnenlands product (BBP). Volgens de AVP eist de ontwikkeling van Aruba een inhaalslag in de investeringen in fysieke infrastructuur en in menselijk kapitaal. De afgelopen jaren waren die investeringen onvoldoende voor de vervanging en vernieuwing van wegen, schoolgebouwen en andere vaste activa en is er zelfs ingeteerd op de vrijvallende middelen uit afschrijvingen. Evenmin is er voldoende geïnvesteerd in promotie van het toerisme op Aruba en in kennis en scholing van kinderen en de beroepsbevolking. Het grootste deel van de investeringen die nog wel werden gepleegd, liepen via Fondo Desaroyo Aruba, het fonds met Aru-

baanse en Nederlandse inbreng. In een kansrijk beleid moet eerst de uitverkoop van publiek bezit worden stopgezet en de investeringsachterstanden worden ingehaald, zowel die in de fysieke infrastructuur als die in de kennis-economie en onderwijs, aldus Eman. De begrotingscijfers van de overheid tonen aan dat de problemen van het financieringstekort niet voortkomen uit onvoldoende inkomsten, die immers ieder jaar behoorlijk groeien, maar worden veroorzaakt door de excessieve uitgaven voor het overheidsapparaat. Hoofddoel van de tegenbegroting is het verhogen van de investeringen in onderwijs, infrastructuur, toerismepromotie en het handhaven van de fundamenteen voor een menswaardig bestaan. Om dit op budgetneutrale wijze te bereiken, kon AVP met bezuinigingsvoorstellen die ook nodig zijn om de voorgestelde eliminatie van de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) op basis van een sluitende begroting en verantwoorde

financiering te laten plaatsvinden. Ondanks het feit dat AVP voorstander is van een verschuiving van directe naar indirecte belastingen, geeft het cumulatieve effect in de bbo en de schade die het toebrengt aan de economische infrastructuur de doorslag de bbo in te trekken, mede omdat ook de kosten van bedrijfsvoering sterk zijn gestegen. De fractie van de AVP schept in de tegenbegroting ruimte om in twee jaar tijd de bbo af te bouwen, waarbij de verlaging van de inkomsten- en loonbelastingtarieven en het winstbelastingtarief niet worden teruggedraaid. De afschaffing van de bbo in twee jaar geeft de ondernemers in hun prijsvorming zekerheid en zal daarom leiden tot matiging van prijsstijgingen. De inflatie van 7 procent dit jaar zal nog een uitloop hebben in 2008. Intrekken van de bbo met ingang van 1 januari 2008 zal de inflatie echter met 2 procent minder doen stijgen. Dit voordeel in besteedbaar inkomen is te berekenen op 60 miljoen florin.

AVP Tegenbegroting – samenvatting		2008
Investeringen (Onderwijs, infrastructuur en toerisme)		32.640.696
> onderwijs	12.140.696	
> infrastructuur	17.500.000	
> toerisme	3.000.000	
Intensivering (WIF, Winstbelasting en onderstand)		28.000.000
> wegeninfrastructuur fonds	10.000.000	
> winstbelasting	10.000.000	
> onderstand	8.000.000	
Bezuinigingen (Apparaatskosten Land)		43.430.700
> personeelskosten	23.430.700	
> goederen en diensten	20.000.000	
Lastenverlichting (Koopkrachtondersteuning)		65.500.000
> BBO	79.000.000	
> accijnzen	-13.500.000	
Schuldreductie		15.764.376
Saldo		185.335.772

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
maandag 10 december
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
M. Cheung via Centro Mediko Dr.
Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of
via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Seroe Preto NV. Tel. 584-4833.
Pabou di brug:
Trupiaal NV. Tel. 583-8538 of 583-
8560.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-
6870).

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen

07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.



Aruba's First Boutique Resort & Condominium



The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAALBA.COM



Your Peace of Mind...

...is our most valuable product!

Our innovative 'PLUS' series of products:

+ Business Plus for retailers and business owners	+ Home Plus for home-owners
+ Auto Plus, Auto Plus Extra for car-owners	+ Total Loss Plus for car owners

We also offer policies for Condominiums and Apartments!

Other products: Comprehensive Liabilities and Professional Indemnities

Over 50 years in Aruba - 1 trillion US\$ in assets - In more than 135 countries



AIG
ARUBA



AMERICAN
HOME
ASSURANCE

Sun Plaza, Suite 202,
L.G. Smith Boulevard 160 P.O. box 61,
Oranjestad, Aruba
Phone (297) 582-5500 Fax (297) 582-2126
E-mail: aharuba@aig.com

Global Reach, Local Service

Servicio cu bo por conta riba dje!



Desperdicio residencial



Desperdicio grandi y di jardin



Servicio Septico



Jama nos pa mas informacion

▶ ▶ ▶ **T 582 4684**



De Sociale Verzekeringsbank Aruba, Svb, roept sollicitanten op voor de functie van:

Beleidsmedewerker Volksverzekeringen

De SVb
De SVb is belast met het beheer van 5 fondsen in het kader van de sociale zekerheid op Aruba. Naast het beheer dient de SVb de regering van advies op het terrein van de volksverzekeringen. Op de beleidsafdeling van de SVb is een vacature voor een beleidsmedewerker volksverzekeringen.

Plaats in de organisatie:
De beleidsmedewerker Sociale Verzekeringen ressorteert onder de Directeur Sociale Verzekeringsbank.

Drie essentiële kenmerken van de functie:

- Volgen en onderzoeken voor de SVb relevante lokale en internationale ontwikkelingen en trends op het gebied van de volksverzekeringen.
- Het analyseren en adviseren over maatschappelijke en economische gevolgen van voorgestane wetsaanpassingen en gewijzigd premie-, indexerings- en controlebeleid.
- Het analyseren van het voorzieningenniveau en het doen van aanbevelingen voor een optimaal voorzieningenniveau.

Profiel:

- Een afgeronde universitaire opleiding economie of gelijkwaardig kennis niveau.
- Zelfstandig uitvoeren van sociaal economische onderzoeken.
- Goed analytisch, creatief en improvisatievermogen.
- Beleidservaring en gevoel voor bestuurlijke verhoudingen en beleidsprocessen.
- Goede contactuele eigenschappen en representatief.
- Beheersing van de Nederlandse en engelse taal in woord en op schrift
- Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen samenwerken.
- Affiniteit met en belangstelling voor sociaal-maatschappelijke vraagstukken.

Bezoldiging:
De bezoldiging is afhankelijk van opleiding en ervaring, conform de Bezoldigingsregeling Aruba (BRA). Daarnaast biedt de SVb opleidings- en ontwikkelingsmogelijkheden zowel lokaal als middels haar partners in het buitenland.

Sollicitaties
Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste deskundigheid en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatie met het bijbehorende C.V. te richten aan:

De Directeur Sociale Verzekeringsbank
Dhr. ir. Edwin M. Jacobs
Caya Punta Brabo 19, Eagle, Aruba

Voor meer informatie over de functie-inhoud neem contact op met dhr. Howard Webb van de afdeling Human Resources (297-5272700).



KOOP EN POST GRATIS!

postaruba

Bij aankoop van Afl. 10.00 of meer aan artikelen in de Postshop ontvangt U een bon waarmee U de komende weken kunt meedingen om een prijs.

Post Aruba geeft U een postbox kado, die U voor uw familie en/of vrienden kunt vullen en Post Aruba verstuurt die voor U naar een door U te bepalen land GRATIS!

De trekkingen zullen plaatsvinden op: 7, 14, 21 en 28 december 2007.

De winnaars zullen telefonisch benaderd worden.

Deze actie is geldig van 3 t/m 28 december 2007.





'Relating People'

Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com

Jaarvergadering COA

ORANJESTAD — Tijdens de algemene jaarvergadering stond het Comité Olimpico Arubano (COA) een aantal minuten stil bij het overlijden van Edline Geerman. Deze jonge vrouw, die zich altijd enorm heeft ingezet voor de sport, overleed vorige week aan de gevolgen van dengue. Ze was overigens leukemiepatiënte.

De rest van de avond stond in het teken van de jaarrekening van 2006 van het comité, die is goedgekeurd door het externe accountantsbureau Ernst & Young, de begroting van 2008 en de agenda voor het komende jaar. Ernst & Young overhandigde bovendien een cheque aan COA-voorzitter Leo Maduro om het comité verder financieel te steunen. Daarnaast werden diverse presentaties gegeven over bijvoorbeeld de nieuwe ontwikkelingen en regels op gebied van doping.



COA-voorzitter Leo Maduro ontvangt een donatie tijdens de algemene jaarvergadering, waarbij ook stilgestaan werd bij Edline Geerman die onlangs overleed.

Ook werden de comité-leden, van de 24 leden waren er 17 present, in het zonnetje gezet voor hun inzet. Ten slotte werd vooruit geblikt naar de Olympische Zomerspelen die

volgend jaar plaatsvinden in China en waarbij COA een drukke en spannende tijd tegemoet gaat in de begeleiding van de Arubaanse delegatie.

IPA lanceert website

ORANJESTAD — Instituto Pedagógico Arubano (IPA) heeft nu ook haar eigen website. Via www.ipa.aw wil de onderwijsinstelling haar pro-

gramma en activiteiten met de gemeenschap delen. Momenteel kan al een aantal foto's en video's worden bekeken. IPA hoopt op een grote

belangstelling voor de website en voor de activiteiten die worden ontplooid. "Misschien sta je er zelf ook wel op" luidt de aanmoediging.

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00

Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org

1

9

9

7

2

0

0

7

Nieuwe leden voor DeMolay



ORANJESTAD — Aruba DeMolay Chapter 1 heeft onlangs vier nieuwe leden geïnitieerd. De Arubaanse vereniging maakt deel uit van een internationale organisatie voor jongens tussen 12 en 21 jaar. Zij geloven in een opperwezen en dienen hun land, met het oog in de toekomst daarin mogelijk een leidende functie te bekleden. DeMolay Aruba, opgericht in 2000, heeft in het afgelopen jaar 22 nieuwe leden verwelkomd. De nieuwe leden poseren op deze foto v.l.n.r.: Jeremy Ruiz, Edwin Hsing, Gregorio Tromp en Johan Vrieswijk. Zij staan tussen Timothy Daal (Junior Councillor), Joshua Kock (Master Councillor) en Michel Winterdal (Senior Councillor). De toelating van de nieuwe leden gebeurde tijdens een indrukwekkende ceremonie waarin zij blij gaven van hun bekwaaamheden. Wie meer wil weten over de organisatie of geïnteresseerd is om daar eventueel lid van te worden kan contact opnemen via telefoonnummer 582-6007. Meer informatie over de overkoepelende organisatie is te vinden op website www.demolay.org.

INGEZONDEN

Gezwollen verdwijnen niet vanzelf

DE AZV HEEFT plotsklaps weer een financieel tekort. Deels heeft dit te maken met 'de kosten op het gebied van medicamenten en hulpmiddelen voor de behandeling van kanker' (Amigoe 6 december). Kunnen we er dan gevoelig vanuit gaan dat het aantal gevallen van kanker is toegenomen? De vraag is reëel want officiële instanties laten niets los; geen jaarverslagen, geen statistische informatie, niets. Het lijkt wel of er sprake is van een samenzwering om het publiek niet te alarmeren maar de oplettende burger zal echter het volgende niet zijn ontgaan: China en India zitten in de top vijf van landen met de grootste milieuvervuiling. Chinese en Indiase bedrijven beheersen een groot deel van de lokale markt en import. Met alle respect voor deze zeer hardwerkende mensen, er zijn altijd groepen die via kartelvorming misbruik maken van de omstandigheden. In de supermarkt tref je levensmiddelen, met name vleeswaar aan, waarvan op de verpakking niet staat of het vlees of vis is. Het kan

ook vleermuis zijn of kip met vogelgriep, weet u veel. De normale standaardinformatie voor de consument ontbreekt of is aangegeven in een vreemde taal. Alleen de supermarkten in de buurt van de hotels schijnen op kwaliteit te controleren om zodoende het toerisme niet te schaden. Bij de overige treft u vaak producten aan waarvan de houdbaarheidsdatum is verstreken. Dit is ook in de goedkopere winkels het geval. Afgekeurde dumppartijen uit het buitenland komen hier ongegeneerd op de markt: schoeisel dat na een week uit elkaar valt, speelgoed met cadmium, elektronische apparatuur dat het acuut begeeft of zelfs kortsluiting kan veroorzaken. Alleen als in het buitenland ophef wordt gemaakt over een ondeugdelijk product, wordt het hier na een week uit de schappen gehaald. Door een opvallend tekort aan personeel bij de controlerende inspecties en een minimaal budget van de Consumentenbond, wordt de burger geheel aan zijn lot overgelaten. Het enige wat deze kan

doen, is elders een hogere prijs betalen voor kwaliteit. De zwakkeren uit de samenleving zien zich echter noodgedwongen opgescheept met goedkope en gevaarlijke rommel. Hoeveel vallen er ten prooi aan kanker of andere vreemde ziekten? Maar om verder te gaan met de complottheorie: is het u niet opgevallen dat de Warda nos Costa slechts bouwvakkers en andere latino's afvoert en het personeel van de supermarkten en juweliers met rust laat? En verder, dat er maar op enkele basisproducten zoals brood en babyvoeding, een maximumprijs is vastgesteld? Voor het overige schieten de prijzen maandelijks omhoog, een verschijnsel van zelfs voor de introductie van de bbo. En, *last but not least*, de olie- raffinaderij. Toeval of niet, de achtereenvolgende regeringen hebben decennia lang nagelaten de Wet op Ruimtelijke Ordening en Milieu aan te passen zodat de achtereenvolgende oliemaatschappijen niet aangesproken konden worden op de uitstoot van kankerverwekkende gassen. Kortom, mocht het nog niet

duidelijk zijn: ons land wordt niet bestuurd door regering en parlement maar door sponsors van politieke partijen. Na elke verkiezing krijgen ze onder bescherming, hun investering met dubbele winst terug betaald. Onder-tussen woekert het gezwel van corruptie voort in alle geleidingen van onze maatschappij. Slechts een politieke partij presenteert financiële verslagen waaruit blijkt wie haar sponsors zijn. Indien u steeds een hogere rekening voor kanker wilt betalen, moet u binnenkort vooral dus niet op die partij stemmen.

JOHN DA SILVA
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

VanManenMix

Energieke en krachtige voorstelling Introdans

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag danste het Ensemble voor de Jeugd van het Arnhemse balletgezelschap Introdans de VanManenMix. Het was een energieke voorstelling met verfrissende en humoristische accenten.

De zaal was voor de avond voorstelling niet helemaal uitverkocht en dat is jam-

mer. Want er was nog plaats voor mensen die hadden kunnen genieten van een avond perfecte moderne dans. Het gezelschap begon met *Polish Pieces*, gedanst in kleurige bodystockings op muziek van Górecki. De staccato muziek en bewegingen gaven deze groepsdans een bijzonder krachtige uitstraling. Verder werd onder meer Het Debat, Finaal Sounds en Sticky Pieces

gedanst. Dit is een duet dat door het gebruik van klittenband op de kostuums, waardoor de dansers steeds met elkaar 'verkleeft' raken, zeer humoristisch werkt. De gelaatsuitdrukkingen ondersteunden de 'irritatie' van de dansers formidabel. Erg grappig was ook een klassiek pas de deux, waarin de ballerina commentaar geeft. Het gebruik van taal bij ballet is

vrij ongebruikelijk en werkt daardoor zeer verfrissend. Na de pauze danste het Ensemble het energieke Bits and Pieces, een dans waarin stoelen zeer creatief gebruikt werden om de dans te ondersteunen. Het Ensemble reist vandaag door naar Curaçao om daar op 11, 12 en 13 december voorstellingen voor scholen en het algemene publiek te verzorgen.

Uitslag schaaktoernooi

ORANJESTAD — Osh Lopez staat nog steeds op de eerste plek nadat onlangs de vijfde en zesde rondes van het laatste schaaktoernooi van het seizoen van Federashon di Ajedrez (schaakbond) werden afgewerkt. Hij scoorde tot nu toe 5,5 punten.

Jose Pesqueira staat inmiddels op de tweede plaats. Hij verloor zijn eerste partij echter tegen John da Silva, maar won daarna van het jonge schaaktalent Andre

Arends. Hij staat nu op 4,5 punten in het klassement. Lopez won, net als zijn broer Juste, automatisch de partij tegen Ahmid Juddan, aangezien deze niet kwam opdagen. De tweede partij tegen Octavio Croes werd wel gespeeld en uiteindelijk ook gewonnen door Lopez. Donderdag 13 december is de finale en dan spelen Pesqueira en Lopez voor de eerste plaats. Lopez heeft voldoende aan remise om kampioen te worden van het kerstoernooi. Da Silva die op de derde plaats staat,

kan nog tweede worden, als hij zijn partij wint en de wedstrijd tussen Lopez en Pesquiera in een remise eindigt. Beide deelnemers moeten dan spelen voor de tweede respectievelijk derde plaats. De finale begint om 20.15 uur. Het kerstoernooi wordt ieder jaar gespeeld volgens het systeem *Round Robin* waarbij spelers slechts een keer tegen elkaar uitkomen. Ook is de tijd ingekort en krijgt iedere deelnemer niet meer dan 30 minuten speeltijd en 20 seconden rust.

Muzikale wensen bij ATV

ORANJESTAD — Het televisiestation ATV maakt ook dit jaar weer een muzikaal cadeau voor het eind van het jaar. De gezongen wens voor een vrolijk kerstfeest en een gelukkig nieuwjaar wordt woensdag en donderdag opgenomen in Havana Beach Club. De zestiende editie belooft grootst te worden dan ooit tevoren.

De productie is in handen van het bedrijf Pro-Video. Yado Maduro en zijn men-

sen maken de opnamen. De ploeg bestaat uit drie cameramensen, twee geluids-technici, twee personen voor beeldeffecten en een grafisch ontwerper. Edwina Werleman is verantwoordelijk voor het decor. Zij maakt onder meer een grote kerststal. G-4ce heeft verschillende lokale muzikanten bijeengebracht voor het lied van de opname, maar andere belangstellenden die een beetje kunnen zingen (en acteren) zijn dit jaar eveneens

van harte welkom. Daarvoor moet men wel even telefonisch contact opnemen met G-4ce. Zij zijn bereikbaar op de nummers 739-2727 en 730-3824. Het eindresultaat, *Regalo Musical*, wordt uitgezonden op 22, 23, 24, 25 en 26 december bij ATV op kanaal 15 om negen uur 's avonds. Cherryldine Muller en Ruben Garcia doen de presentatie. Dat doen ze overigens vanuit een andere locatie, namelijk het nieuwe winkelcentrum Paseo Herencia.

SEASON of CELEBRATION

Celebrate the year with the brightest and best savings on the latest 2007 Ford models. Buy a car in December and get a FREE CHRISTMAS TREE. Friday's Shopping Night's till 8:00 pm in December. Saturday open from 9:00am till 13:00pm.

Arubabank

CMB

RBT BANK

FREE Alloy Wheels

FREE Tinted Glass

FREE Side Steps

FREE Bed Liner

FREE Hard Back Cover

Buy Now Pay in 2008

Approval in 48 Hours

Reduced Interest Rate

Up to Afl.7000,- Discount

Genuine Parts

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V., L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba. Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysons.com, Email: info@reysons.com

Moeizame zege Amsterdammers bij Willem II Ajax herovert koppositie

TILBURG — Uitgerekend in het stadion waar Ajax vorig seizoen de landstitel definitief verspeelde, heroverde Ajax zaterdagavond de koppositie van de eredivisie. Dankzij een uitzge op Willem II (2-3) beginnen de Amsterdammers volgend week als lijstaanvoerder aan de topper tegen PSV.

De fraaie positie op de ranglijst wil niet zeggen dat Ajax met veel vertrouwen naar de ontmoeting met de kampioenen uit Eindhoven kan toeleven. Ook in de stromende regen in Tilburg bleek de huidige selectie van de Amsterdamse club hard toe aan versterking. “Het blijft een beetje overleven”, erkende de winnende trainer Adrie Koster. “Natuurlijk kan het allemaal veel beter. Maar vandaag telde voor mij maar één ding

en dat was winnen. Na de winterstop mogen mensen meer van Ajax verwachten. Dan hebben we onze selectie waarschijnlijk versterkt. Bovendien komen er nog een aantal belangrijke spelers terug van blessures.” Koster begon de uitwedstrijd bij Willem II zonder Albert Luque. De Spaanse aanvaller verwaarloosde vorige week in het verloren duel met NAC (1-3), net als ploeggenoot Luis Suarez, zijn verdedigende taken. De oefenmeester van Ajax wilde in Tilburg niet het risico lopen dat zijn defensie weer constant met vrij opkomende vleugelverdedigers werd geconfronteerd. “Ik vond Dennis Rommedahl het meest geschikt om tegenover de aanvallend ingestelde verdediger Frank van der Struijk te spelen”, verklaarde de coach van Ajax zijn beslissing om Luque op

de bank te houden. De afwezigheid van de Spaanse aanvaller in de basisformatie betekende niet dat Koster voor een behoudende speelwijze koos. Hij begon de ontmoeting met slechts drie verdedigers. Centrumaanvaller Klaas-Jan Huntelaar kreeg niet alleen steun van buitenspelers Suarez en Dennis Rommedahl. Kennedy Bakircioglu acteerde als aanvallende middenvelder bovendien zoveel mogelijk in de rug van Huntelaar. De van FC Twente overgekomen Zweed maakte binnen twee minuten zijn uitverkiezing in de basisformatie waar. Hij profiteerde koelbloedig van geklungel in de Tilburgse defensie en tikte de bal bekeken langs doelman Maikel Aerts: 0-1. Ajax gaf de snel verkregen voorsprong in een rap tempo uit handen. Kevin Bobson, de Amsterdamse aanval-

ler in Tilburgse dienst, verschalkte doelman Maarten Stekelenburg nog geen vier minuten na de openingstreffer (1-1). Willem II kwam in de dertigste minuut weer op achterstand nadat Vertonghen met een mooie trap Bakircioglu in stelling bracht. De Zweed bereikte via Huntelaar uiteindelijk Suarez, die zijn negende competitietreffer mocht vieren (1-2). Met dank aan een blunderende doelman Aerts kwam Ajax vlak voor rust ook nog op 1-3. Omdat Ajax na rust verzuimde verder afstand te nemen, verschaftte Willem II zichzelf in de slotfase alsnog uitzicht op een stunt. Arjen Swinkels zorgde met het hoofd nog wel voor 2-3, maar doelman Stekelenburg voorkwam in de laatste minuut met een goede reflex dat Frank van der Struijk de thuisclub een punt bezorgde.

Barcelona en Real winnen met moeite

MADRID — Real Madrid heeft zijn voorsprong van vier punten op FC Barcelona in de Primera Division behouden. Beide Spaanse topclubs wonnen. Dat kostte moeite. Ruud van Nistelrooi behoorde de koploper weer eens voor puntenverlies. De Nederlandse aanvalsleider maakte zater-

dag uit bij Athletic Bilbao de enige treffer. Barcelona liet het gat met de titelverdediger niet groter worden. De ploeg van Frank Rijkaard won zondagavond thuis ternauwernood, maar wel verdiend, van Deportivo la Coruña: 2-1. De bezoekers startten overweldigend, met de openingstreffer van Cristian in

de derde minuut. Ronaldinho maakte vlak voor rust gelijk. De Braziliaanse ster benutte een strafschop. Xavi besliste het duel pas ver in de tweede helft. Bij Barça, dat tot dusver alle acht thuisduels heeft gewonnen, maakte de Kameroense spits Samuel Eto'o zijn rentree na maandenlang blessureleed.

Peiling: Van Basten moet opstappen

AMSTERDAM — Bondscoach Marco van Basten moet nu meteen al opstappen. Dat vindt een meerderheid van de Nederlanders die zijn ondervraagd voor een peiling van Maurice de Hond. Foppe de Haan wordt vervolgens het meest genoemd als opvolger. Van

Basten heeft besloten na het Europees kampioenschap in juni volgend jaar te stoppen als bondscoach van het Nederlands voetbalelftal. Van de ondervraagden ziet 53 procent liever dat de oud-international nu al opstapt. 41 Procent vindt dat niet nodig, 7 procent heeft geen mening.

De Haan, bondscoach van het Olympisch elftal, moet bij een vervroegd vertrek van Van Basten Oranje leiden tijdens het aanstaande EK, vindt 52 procent. Ook Louis van Gaal (14 procent), Co Adriaanse (13) en Martin Jol (7 procent) worden genoemd.

Internazionale loopt verder uit

MILAAAN — Koploper Internazionale heeft zondag in de Italiaanse voetbalcompetitie de voorsprong op de concurrentie vergroot. Inter won thuis met 4-0 van Torino, terwijl nummer twee AS Roma uit bij Livorno bleef steken op 1-1. Inter, dat woensdagavond in Eindhoven PSV treft in de Champions League, staat nu vijf punten voor. Juventus won met 1-0 van Atalanta. De ploeg uit Turijn staat derde, op acht punten.

Eerste zege Sparta, AZ wint

ROTTERDAM — Sparta heeft zondag in de veertiende speelronde van de eredivisie de eerste overwinning van dit seizoen geboekt. De nummer laatst won in Rotterdam met 1-0 van NEC. AZ versloeg op eigen veld FC Utrecht met 2-1. Heerenveen nam de vierde plaats op de ranglijst in door thuis met 4-2 te winnen van FC Groningen.

Heerenveen, waarvoor middenvelder Michael Bradley zondag drie keer scoorde, volgt op vijf punten van de Amsterdammers.

Van Nistelrooi langer bij Real

MADRID — Ruud van Nistelrooi tekent nog deze maand een contract dat hem tot en met de zomer van 2010 aan Real Madrid bindt. “We zijn er bijna helemaal uit”, verklaarde de spits tegenover Spaanse verslaggevers. “Ik ben daar heel erg blij mee.”

Real Madrid nam de 31-jarige aanvaller aan het begin van het vorige seizoen over van Manchester United. Van Nistelrooi had vervolgens met 25 treffers een groot aandeel in de landstitel van Real Madrid. De aanvaller is ook dit seizoen weer van grote waarde. Real Madrid betaalde zo'n 15 miljoen euro voor Van Nistelrooi. “Dat maakt hem de meest rendabele aankoop van de laatste jaren”, vindt technisch directeur Mijatovic van Real Madrid.

‘Ronaldinho niet te koop’

BARCELONA — Joan Laporta heeft nogmaals benadrukt dat Ronaldinho voor geen enkele club te koop is.

“We onderhandelen nog niet eens met een andere vereniging. Ronaldinho blijft gewoon bij ons”, aldus de voorzitter van Barcelona. Laporta reageerde op aanhoudende berichten over een nakend vertrek van de Braziliaan naar Chelsea of AC Milan. Spaanse kranten melden al weken dat Ronaldinho bij trainer Frank Rijkaard uit de gratie is geraakt omdat hij zich onder meer te veel in het nachtleven van de stad zou laten zien.

Feyenoord verspeelt dure punten



Niels Fleuren (l) and Sjors Verdellen (op de grond) van VVV in een verbeten duel met Feyenoorder Jonathan de Guzman.

VENLO — Feyenoord is er zondagmiddag niet in geslaagd op gelijke hoogte te komen met Ajax, de lijstaanvoerder van de eredivisie. De Rotterdammers bleven in een erg matig duel tegen VVV-Venlo steken op een doelpuntloos gelijkspel. Op de ranglijst is Feyenoord nu derde met twee punten achterstand op Ajax en één op nummer twee PSV.

Het was niet voor het eerst dit seizoen dat Feyenoord het moeilijk had in een uitwedstrijd. De Rotterdammers speelden tot het treffen met VVV zes keer een uitduel, waarvan er drie in een verliesbeurt eindigden. Het Feyenoord bleek buitenshuis niet opgewassen tegen PSV, FC Twente en FC Groningen. De hoge positie op de ranglijst dankt het elftal

vooral aan de goede resultaten in thuiswedstrijden. In De Kuip is Feyenoord nog altijd ongeslagen. Trainer Bert van Marwijk had voorafgaand aan het duel de nodige personele problemen. Hij twijfelde over de inzetbaarheid van Giovanni van Bronckhorst die uiteindelijk wel speelde. Feyenoord had het zondagmiddag erg moeilijk met het enthousiaste spel van de Noord-Limburgers. VVV-trainer André Wetzel had gekozen voor een opmerkelijke tactiek. Veel ploegen uit het ‘rechtterijtje’ spelen tegen de topclubs erg defensief. VVV deed dat niet. Het elftal voetbalde met aanvallende bedoelingen, maar acteerde vooral veel feller dan de bezoekers. Feyenoord was vooral in opbouwend opzicht

onmachtig. Omdat VVV de achterste linie van de Rotterdammers keurig onder druk hield, kwamen de beperkingen van Kevin Hofland en vooral André Bahia voortdurend aan de oppervlakte. Dat resulteerde in een fantasieeloze opbouw met vooral veel risicoloos geschuif in de breedte. Het spel van VVV oogde daarentegen verzorgd. De Limburgers beschikken vooral in aanvallend opzicht over veel creativiteit. Nordin Amrabat was de meest gevaarlijke schakel in het elftal van Wetzel. Amrabat is een ouderwetse, balverliefde dribbelaar, die de bal maar zelden afsteelt. Met zijn acties stichtte hij zondagmiddag wel voldoende gevaar. Ondanks het matige spel van Feyenoord kreeg de ploeg wel de beste kans van de eerste

helft. Na een goede voorbereidende actie van Andwele Slory en een inzet van Jonathan De Guzman kwam de bal voor de voeten van Roy Makaay. De spits, die doorgaans weinig moeite heeft met dat soort mogelijkheden, schoot op een meter voor de doellijn echter over. Ook na de pauze bleef VVV aanvankelijk het beste van het spel houden. In de 53e en 54e minuut waren Amrabat en Jason Oost dicht bij de openingsgoal, maar beide keren was de van een blessure teruggekeerde Henk Timmer alert. Het offensief van VVV duurde precies een uur, daarna leek de meeste energie verdampt. In de 68e minuut was Andwele Slory dicht bij een doelpunt, maar zijn inzet kwam uiteindelijk op de lat.

oen. Hij lag regelmatig met teambaas Ron Dennis en met zijn Britse ploeggenoot Lewis Hamilton overhoop over zijn rol binnen McLaren. Ook speelde de e-mails van Alonso een sleutelrol in de spionage-affaire met Ferrarri, waarvoor het team een boete van 100 miljoen dollar kreeg. Alonso zegde in november zijn contract bij McLaren op.

Alonso terug bij Renault

van Alonso in 2008. Dat maakte Renault bekend. ‘Nelsinho’, zoon van de vermaarde oud-wereldkampioen Nelson Piquet, was vorig seizoen nog testrijder. Renault deed Alonso begin november al een aanbieding.

Teambaas Flavio Briatore zei toen dat de Spaanse coureur goed paste in de toekomstplannen van Renault. Alonso werd dit jaar in zijn McLaren door de Fin Kimi Raikkonen (Ferrari) onttroond als wereldkampi-

Mooie olympische oogst bij Swim Cup

EINDHOVEN — Met een reeks individuele startbewijzen voor de nationale toppers en een groot aantal limieten voor de estafettes heeft de Dutch Open Swim Cup een mooie olympische oogst opgeleverd. Vooral de strijd om de tickets voor de vrije slag nummers en de estafettes zal tot grote tevredenheid van technisch directeur Jacco Verhaeren nog ongemeen spannend worden. “We beginnen stilaan een serieus land op de 100 en 200 meter vrij te worden”, aldus de coach. “Op deze afstanden zijn we met het oog op Peking enorm opgeschoten. Gezien de kwaliteit bij de vrouwen durf ik te zeggen dat we op de 4x100 vrij voor olympisch goud kunnen gaan. Er moeten bij de mannen nog wel wat dingen gebeuren, maar we zijn een flink eind opgeschoten.”

De Nederlandse zwemsters sterkten het vertrouwen bij Verhaeren met een geslaagde aanval op het wereldrecord 4x100 vrij kortebaant. Met een tijd van 3.30,85 doken Marleen Veldhuis, Hinkelien Schreuder, Femke Heemskerk en Ranomi Kromowidjojo ruim onder de oude top-tijd die Oranje sinds de WK in Shanghai met 3.33,32 in handen had. Australië verbeterde het record eerder dit jaar ook, maar die tijd werd niet erkend. In totaal hebben nu acht zwemsters een limiet voor de estafette gezwoomen. Achter Veldhuis mengden Schreuder en Kromowidjojo zich in de strijd om de individuele startbewijzen op de 50 en 100 vrij. Voor Verhaeren was vooral het optreden van Schreuder een aangename verrassing. Ze heeft na een moeizame periode het plezier in het zwemmen weer teruggevonden. De prestaties van Schreuder stonden echter in de schaduw van het optreden van Veldhuis. De 28-jarige Twentse, die de eerste twee dagen wegens de naweën van griep niet in actie kwam, ontpopte zich als ster van het toernooi met een verbetering van het Nederlands record op de 100 vrij (53,58) en een tijd van wereldformaat op de sprint. Ze komt na haar wereldrecord op de 50 vrij in het 25-meterbad ook op de



Marleen Veldhuis

langebaan steeds dichterbij een mondiale toptijd. “Als er één zwemster is die op koers ligt voor een of twee gouden olympische medailles dan is zij het. Het is fenomenaal wat ze hier heeft laten zien. Haar dromen worden langzamerhand werkelijkheid”, stelde Verhaeren. Veldhuis leert steeds beter haar race in te delen. In het verleden ging ze nog wel eens te hard af, maar ze kan zichzelf steeds beter onder controle houden met dank aan de Zweed Stefan Nystrand. “Ik zag hoe hij in Berlijn met een perfecte race naar een wereldrecord zwom. Dat was zo geweldig. Dat voorbeeld houd ik nu steeds in mijn hoofd. Ik ben ontzettend blij met deze progressie, want straks in Peking heb je wel een wereldrecord nodig om de titel te kunnen pakken.” Pieter van den Hoogenband moest op ‘zijn’ 100 vrij een zeldzame nederlaag incasseren. De Canadese wereldkampioen Brent Hayden troefde de wereldrecordhouder en olympisch kampioen met 48,67 af. De Brabander kon zich na afloop niet meer herinneren wanneer hij voor het laatst in eigen land op het koningsnummer was verslagen. Toch kon hij door zijn tijd (48,78) vrede hebben met het verlies.

“Natuurlijk is deze nederlaag niet leuk, maar ik heb toch een goed gevoel aan deze race overgehouden. Ik had eindelijk weer de power en lag hoog op het water. Ik moet nog wel een paar stappen maken, maar alles richting Peking gaat volgens plan. Ik ga nu met het nodige huiswerk naar huis, maar ik weet dat ik nog harder kan.”

Arsenal lijdt eerste nederlaag

MIDDLESBROUGH — Koploper Arsenal heeft zondag in de Engelse voetbalcompetitie een pijnlijke 2-1-nederlaag geleden bij degradatiekandidaat Middlesbrough. Het team van Arsène Wenger verloor voor het eerst na 23 ongeslagen wedstrijden.

Het verlies kwam de ‘Gunners’ duur te staan. Concurrenten Manchester United en Chelsea wonnen namelijk allebei. United, met Edwin van der Sar in het doel, rekende zaterdag met ruime cijfers af met Derby County (4-1) en is Arsenal tot op

een punt genaderd. Chelsea versloeg, zonder topscorer Didier Drogba, Sunderland met 2-0 en verkleinde de achterstand op de koploper tot drie punten.

Arsenal, nog steeds zonder de geblesseerde Robin van Persie, kwam na vier minuten al op achterstand. Stewart Downing benutte een strafschop. Tuncay Sanli stelde de zege voor Middlesbrough een kwartier voor tijd veilig. Tsjechoisch international Tomas Rosicky redde in de laatste minuut de eer voor de ploeg uit Londen.

Balkenende: Bot had moeten aftreden

LISSABON — Oud-minister Ben Bot van Buitenlandse Zaken had er volgens premier Jan Peter Balkenende misschien beter aan gedaan in 2005 af te treden na zijn uitlatingen dat de Amerikaanse inval in Irak achteraf bekeken niet verstandig was.

Die conclusie trekt Balkenende uit een interview met Bot zaterdag in *NRC Handelsblad*. Bot zei daarin dat hij zijn uitlatingen van toen met het mes op de keel van Balkenende moest terugnemen.

Balkenende: “Of hij was toen ongeloofwaardig, of hij is het nu. Als hij nu zo spreekt, had hij toen consequenties moeten trekken.”

Dat Bot nu terugkomt op zijn draai van indertijd heeft Balkenende ‘zeer verbaasd’, zei hij zaterdag in Lissabon. “Ik moest de minister toen attenderen op de eenheid van kabinetsbeleid. Hij gaf vervolgens toe dat het een ‘slip of the tongue was’. Hij geeft nu een ander beeld en dat kan niet allebei waar zijn”, aldus Balkenende. Bots opvolger Maxime Verhagen deed er nog een schepje boven op. “Ik begrijp best dat



Ben Bot

het voor Ben Bot heel zuur was dat hij niet weer minister kon worden.” Verhagen volgde Bot in februari van dit jaar op als minister van Buitenlandse Zaken. Politiek gezien is het opmerkelijk dat partijgenoten (Balkenende, Bot en Verhagen zijn alledrie CDA'ers) elkaar openlijk zo hard bekritisieren. Bot zegt in NRC dat hij nog steeds achter zijn uitspraken van toen staat. Hij reageerde op Balkenende met: “Maar het is toch zo dat je als politicus zo eerlijk moet zijn dat je

wilt leren van de vergissingen die je hebt gemaakt?” De premier antwoordde daarop, aldus Bot, ‘dat dat misschien in de studeerkamer allemaal wel waar was, maar dat de PvdA er helemaal niet op uit was om lessen te trekken’. Volgens Bot zou Balkenende hebben gezegd dat de PvdA er alleen maar op uit was “rotzooi te maken tegen het kabinet. En dat kan ik niet hebben, met alle economische hervormingsplannen die ik wil doorvoeren.”

GroenLinks-leider Femke Halsema wil dinsdag, in het mondelinge vragen uur in de Tweede Kamer, opheldering van Balkenende. “Het is uiterst gênant hoe de premier Bot destijds onder druk zette.” Volgens haar is er, zeker nu de PvdA weer regeert, geen enkel argument meer om niet een onderzoek naar de Nederlandse steun aan de inval in Irak te beginnen.

De VVD vindt de opstelling van Bot ongeloofwaardig. “Je bent een vent of niet. Als je iets vindt, moet je het ook als minister durven zeggen”, aldus VVD-Tweede Kamerlid Hans van Baalen. Hij vindt de kwestie verder ‘een storm in een glas water’.

‘Bouterse is een bang kuiken’

Nabestaanden herdenken 25e jaar Decembermoorden

AMSTERDAM — Met het begin van het proces tegen de verdachten van de Decembermoorden in Suriname is een stap naar gerechtigheid gezet. Maar de afwezigheid van hoofdverdachte Desi Bouterse bij het proces leidt tot onbegrip, zo bleek zaterdagavond in de Mozes en Aäronkerk in Amsterdam.

Daar vond de 25e herdenking plaats van de dood van vijftien Surinamers op 8 en 9 december 1982 onder het militaire bewind van Desi Bouterse in Fort Zeelandia. Op 30 november begon in Suriname eindelijk de rechtszaak waar de nabestaanden vele jaren voor hebben gestreden.

Jaar na jaar spraken de aanwezigen tijdens de herdenking de hoop uit dat het proces snel zou beginnen. Nu is het dan zover. “Bang kuiken Bouterse, waar was

je op vrijdag 30 november jongstleden? Kom tevorschijn en verklaar eindelijk wat je ertoe heeft gebracht om in de nacht van 7 op 8 december vijftien jongemannen van hun bed te lichten, naar Fort Zeelandia te brengen, te martelen en letterlijk kapot te schieten,” zei Nirmala Rambocus, de zus van de vermoorde Soerendre Rambocus.

De bijeenkomst begon zaterdagmiddag bij het Surinaamse consulaat in Amsterdam met een stille fakkelwake. Vervolgens legden de aanwezigen bloemen bij de herdenkingsplaquette aan de zijmuur van de Mozes en Aäronkerk waar de namen van de slachtoffers op staan.

Tijdens de bijeenkomst spraken ook de Tweede Kamerleden Kathleen Ferrier (CDA) en John Leerdam (PvdA) en D66-voorman Alexander Pechtold. Leerdam produceerde en regisseerde het

theaterstuk ‘De Tranen van Den Uyl’ over de Decembermoorden. Advocaat Gerard Spong, die zeven jaar lang de Surinaamse regering adviseerde over het proces, gaf nog een toelichting over de stand van zaken.

Hij zei dat het niet lang meer zal duren voordat Bouterse wordt gearresteerd. “Dan zal hij achter slot en grendel verdwijnen en dat moet heel lang duren. De moordenaars voelen nu de hete adem van de rechtsstaat in hun nek en dat is maar goed ook.”

Volgens Spong zijn er de afgelopen jaren ‘duizenden en duizenden’ manuren gestoken in de voorbereiding van het proces. “Van elk slachtoffer weten we nu vrij exact hoe hun laatste minuten zijn geweest. Hun laatste stappen, wie op welke plek is vermoord en met hoeveel kogels. De rekening wordt nu gepresenteerd aan de moordenaars.”

‘Agenten balen van verplicht boetes uitdelen’

HILVERSUM — Politieagenten vinden het vervelend dat ze verplicht boetes moeten uitdelen voor kleine vergrijpen als het niet kunnen tonen van een identiteitskaart. Voorzitter Gerrit van de Kamp van de politievakbond ACP zei zondag in het radioprogramma *De Andere Wereld* van de Ikon dat het erop lijkt dat boetes uitschrijven het doel is geworden in plaats van het middel. “De mensen verliezen het respect voor ons.”

Van de Kamp reageerde in de uitzending op onderzoek van Buro Jansen en Janssen waaruit blijkt dat de afgelopen twee jaar 100.000 boetes zijn uitgedeeld aan mensen die zich niet konden identificeren. Bij 40.000 van hen was volgens het bureau geen

sprake van nog een andere overtreding.

Agenten voeren hun werk niet meer met tevredenheid uit, stelt de vakbondsvorzitter. Ze missen het preventieve werk en de vrijheid om zelf beslissingen te nemen. “Het enige contact dat we straks met de burger nog hebben is het moment dat we aan hen een bon aan het uitschrijven zijn.”

Sinds 1 januari 2005 moet iedereen boven de veertien jaar een geldig identificatiebewijs kunnen tonen als de politie daarom vraagt, op basis van de Wet Uitgebreide Identificatieplicht (WUI). De WUI was bedoeld om de veiligheid te vergroten en overlast te verminderen. Bij de invoering werd benadrukt dat de politie niet zomaar om identificatie mocht vragen.

Eerste schooldag Amalia

WASSENAAR — Prinses Amalia (4) is vandaag aan haar eerste dag in het basisonderwijs begonnen. De erfprinses arriveerde 's ochtends vroeg aan de hand van haar vader, prins Willem-Alexander, bij de ingang van de Bloemcampschool in Wassenaar. Ook haar moeder, prinses Máxima, was er natuurlijk bij.

Het trio werd welkom geheten door onder anderen juf Ans Sikiric-van Keulen, die Amalia in groep 1B heeft gekregen. De juf vindt de komst van de prinses ‘een kroon op het werk’.

Toen Catharina-Amalia er arriveerde, was haar met kerstspullen versierde klas nog leeg. De stoelen stonden al wel in een kring, want de dag zou beginnen met een kringgesprek. Vervolgens stonden op het programma: School-tv, knutselen, speelkwartier buiten en dan weer naar binnen om te spelen en te knutselen. “Als de camera's weg zijn, wordt het een gewone dag”, aldus juf Ans. Er zijn geen nieuwe regels, Amalia wordt ook als iedere peuter behandeld. Voor haar geldt dan ook het klassemotto: “Als je lief bent voor een ander, is een ander dat ook voor jou.”

Amalia leek haar eerste schooldag erg spannend te vinden, hoewel ze vorige maand al een ochtend had geoefend. Haar ouders stelden zich duidelijk ge-



Prinses Amalia wordt door haar ouders uit haar jas geholpen en krijgt een stevige knuffel van mama.

ruststellend op. Ze namen knuffelend afscheid van hun kleine meid en keken vanaf het schoolplein nog even de klas in, voordat ze zelf aan het werk gingen. Op dat moment begonnen de andere ouders met hun kinderen te komen.

Directeur Gerard Coenraad vertelde desgevraagd dat als de bijzondere positie van

Slurptaks, comadrinken en klimaatneutraal

UTRECHT — Is een dieren-duin zo gemaakt dat deze veilig is voor uitbrekende dieren? Zo ja, dan zou deze omschreven kunnen worden als ‘Bokitoproof’. Drinken jongeren zoveel dat ze in een coma raken? Dan zal dat omschreven kunnen worden als ‘comadrinken’ en pleegt een oudere heer een delict, dan heeft hij grote kans dat zijn daad als ‘opacriminaliteit’ zal heten in een krant. En is een internetter op zoek naar informatie op het net, maar komt hij bij iets anders uit en vergeet hij helemaal waar hij oorspronkelijk naar op zoek was? Dan was hij aan het ‘wilfen’ (‘What was I looking for’).

Het zijn slechts enkele voorbeelden van de in 3650 nieuwe woorden die in het jaar 2007 opdoken. Het publiek kan nu bepalen welk woord wordt uitgeroepen tot het

woord van het jaar.

Op de website www.woordvanhetjaar2007.nl kunnen taalliefhebbers tot en met 18 december kiezen uit een lijst van tien woorden: Bokitoproof, comadrinken, formatiemoeheid, klimaatneutraal, lokhomo, opacriminaliteit, reltoerist, slurptaks, wilfen en zelfbedieningskapitalisme. Het winnende woord wordt 20 december bekendgemaakt.

De 3650 woorden staan in het Van Dale Jaarboek 2008. Om in het jaarboek te komen moet een begrip minstens zeven of acht keer voorkomen, in minstens twee verschillende bronnen, verspreid over meer dan twee weken. Of de woorden allemaal in het woordenboek van Van Dale komen is niet zeker. Om die status te bereiken moet een woord drie jaar regelmatig gebruikt worden.



Amalia aan de orde komt, er eerst contact wordt opgenomen met de ouders over hoe daarmee verder wordt om-

gaan. Amalia kwam met de auto. Coenraad zei te hopen dat ze ook weleens met de fiets zal worden gebracht.

Depressie lijn extra bemand rond feestdagen

AMSTERDAM — De Depressie lijn zet net als in voorgaande jaren extra mensen in tijdens de feestdagen. Normaal gesproken staat één telefonist depressieve bellers te woord, rond oud en nieuw zijn dat er twee. Reden voor de extra inzet is dat personen die zich doen voelen, tijdens de feestdagen vaak extra eenzaam en verdrietig zijn. Dat meldde maandag de Stichting Pandora, die achter de Depressie lijn zit. De telefoon dienst is geopend van maandag tot en met donderdag tussen 13.30 uur en 15.30 uur en tussen 19.00 uur en 21.00 uur. Zowel kerstmis als de jaarwisseling valt dit jaar op die dagen.

Tien jaar cel en tbs voor misbruik

DEN BOSCH — De rechtbank in Den Bosch heeft de 42-jarige Rudy Vane uit Bakel vandaag veroordeeld tot tien jaar cel en tbs met dwangverpleging, onder meer wegens seksueel misbruik van zes minderjarige jongens. Vijf van hen waren verstandelijk gehandicapte pleegkinderen, die de William Schrikker Groep bij hem had geplaatst. Het is de tweede keer dat V. voor deze strafbare feiten is ‘veroordeeld’. Het eerste vonnis in deze zaak werd nietig verklaard omdat een onbevoegde rechter bij de uitspraak betrokken was.

Neerslagniveau heel december al bereikt



DE BILT — De Merwede is buiten haar oevers getreden na de grote hoeveelheid neerslag van deze maand. De regen van de afgelopen dagen heeft ervoor gezorgd dat het gemiddeld aantal millimeters neerslag voor december in de eerste tien dagen al is bereikt. Over de eerste tien dagen van december komen de neerslagtotalen lokaal rond de 100 millimeter uit. Het regenrecord voor De Bilt stamt uit 1961. Toen viel er 86,4 millimeter neerslag. Volgens het KNMI hoeven de Nederlanders overigens weinig van de winter te verwachten. “Wie op zoek is naar een witte kerst, kan beter afreizen naar Finland.” De laatste witte kerst in Nederland is meer dan een kwart eeuw geleden.

Drugssmokkel is fiscaal aftrekbaar

DEN HAAG — Een drugssmokkelaar die is veroordeeld voor de smokkel van, maar niet voor de handel in drugs, mag de inkoop prijs van hasj en alle kosten voor de smokkel aftrekken van de belasting. Dat meldt *De Telegraaf* vandaag. Omdat de man, een beroepsvisser, nooit is veroordeeld voor handel in hasj, kan hij de inkoop en smokkelkosten aftrekken en moet de belastingdienst hem nu 1,5 miljoen euro in mindering brengen. Dat betekent dat de aanslag voor de visser wordt teruggebracht van 3,3 miljoen naar ruim 1,8 miljoen euro. Het ministerie van Financiën ging hierover in cassatie om-

dat het meent dat crimineel geld nooit fiscaal aftrekbaar mag zijn.

Eind februari schreef advocaat-generaal Overgaauw een positief advies over dit arrest aan de Hoge Raad. Volgens de advocaat-generaal mogen kosten uit drugs-handel nooit fiscaal worden afgetrokken als iemand daarvoor is veroordeeld. Maar aangezien de visser alleen voor drugssmokkel en niet voor drugshandel werd veroordeeld, is de 1,5 miljoen euro terecht in mindering gebracht, aldus de advocaat-generaal. Hij kan nu kostenposten zoals verloren gegane hasj bij mislukte transporten op zijn belastingaangifte in mindering brengen.

‘Gratis studiemateriaal populair’

HEERLEN — Het gratis zelfstudiemateriaal dat de Open Universiteit Nederland via het internet aanbiedt is het afgelopen jaar tienduizenden keren gedownload. De Open Universiteit sprak vandaag van ‘uitstekende resultaten in internationaal perspectief’. De cursussen maken deel uit van een proef. Deze proef is mogelijk gemaakt door de ministeries OCW en SZW en de Amerikaanse Hewlett Foundation. De bedoeling is het hoger onderwijs toegankelijker te maken. De belangstelling is veel groter dan verwacht,

aldus rector magnificus Fred Mulder. “Open educational resources neemt wereldwijd een hoge vlucht, maar in het buitenland is men toch verbaasd over de resultaten die we met een relatief bescheiden opzet in Nederland hebben geboekt. De Britse Open University heeft vorig najaar met behulp van een veel groter budget een uitgebreid gratis aanbod gelanceerd. Ondanks het grote taalgebied hadden ze het eerste jaar ‘maar’ 1 miljoen bezoekers.” De bedoeling is het aanbod van achttien cursussen uit te breiden.

Oprah trekt volle zalen voor Obama

COLUMBIA — Tv-ster Oprah Winfrey heeft ook in de staat South Carolina senator Barack Obama de helpende hand toegestoken. De populaire talkshowpresentatrice trok voor de Democratische presidentskandidaat een recordaantal mensen naar een bijeenkomst.

Zeker 30.000 voornamelijk zwarte toeschouwers dromden samen in het footballstadion van de universiteit van South Carolina om een glimp op te vangen van de Double Oh's. De steun van Oprah geldt voor Obama in South Carolina als cruciaal. Hij ligt in peilingen nipt achter de favoriet Hillary Clinton en kan elke stem gebruiken. Obama kan niet automatisch aanspraak maken



Oprah Winfrey en Barack Obama tijdens de bijeenkomst zaterdag in Des Moines, Iowa.

op de zwarte stem in South Carolina. Zwartten dragen ook Hillary Clinton, deels vanwege haar onder zwartten zeer popu-

laire echtgenoot Bill Clinton, een warm hart toe. De Democraten in South Carolina gaan op 23 januari naar

de stembussen voor de voorverkiezingen in de aanloop naar de presidentsverkiezingen van november 2008. Volgens de meest recente peilingen heeft Clinton er nog een voorsprong op Obama van enkele procenten. "Dr. (Martin Luther) King droomde een droom, maar we hoeven niet langer alleen maar de droom te dromen. We kunnen stemmen om die droom in vervulling te laten gaan door een man te steunen die niet alleen weet wie we zijn maar ook weet wie we kunnen worden", stelde Oprah ten overstaan van de menigte. Ze verwees met haar woorden naar de befaamde burgerrechtenactivist Martin Luther King uit de jaren zestig en indirect naar diens beroemde speech 'I have a dream'.

Oprah werd aan het publiek voorgesteld door Michelle Obama als de 'first lady van de televisie'. Dagelijks kijken tussen de 8 en 10 miljoen mensen naar de talkshow van Winfrey. Senator Obama heeft de - na Hillary Clinton - invloedrijkste vrouw van de VS naar eigen zeggen niet gevraagd om kandidaat vicepresident te worden. "Dat zou alleen maar een stap terug zijn voor haar", grapt de kandidaat.

Zaterdag trad Oprah ook al op voor Obama in Des Moines, Iowa. Op 3 januari begint het circus van voorverkiezingen in die landbouwstaat. Vandaag maakt de tv-ster haar opwachting in de staat New Hampshire dat na Iowa op de kalender van voorverkiezingen prijkt.

Australië schrappt omstreden vluchtelingenbeleid

CANBERRA — Australië stopt een omstreden immigratiepolitiek. Het is na de ondertekening van het Kyoto Protocol de tweede grote beleidswijziging sinds het aantreden van de sociaaldemocratische regering van premier Kevin Rudd ruim een week geleden. Minister van Immigratie Chris Evans zei dat de opvang van zeven asielzoekers uit Myanmar in Australië het begin van het einde betekent van de zogeheten 'Pacific Oplossing' van de vorige conservatieve regering. Volgens dat beleid worden immigran-

ten die per boot arriveren naar opvangkampen op de afgelegen eilandstaat Nauru in de Stille Oceaan gebracht waar hun vluchtelingenstatus wordt bepaald. Mensenrechtenorganisaties uitten veel kritiek op de immigratiepolitiek van de vorige premier John Howard, maar het beleid was populair bij de Australiërs. Tijdens de verkiezingscampagne beloofde Rudd streng voor immigranten te blijven, maar een eind te willen maken aan de controversiële eerste opvang van vluchtelingen op afgelegen eilanden.

Dmitri Medvedev: Poetins kroonprins



De Russische president Vladimir Poetin (l) en viceminister Dmitri Medvedev in een gang in het Kremlin.

MOSKOU — De overeenkomsten tussen het curriculum vitae van Dmitri Medvedev en Vladimir Poetin zijn groot. Beiden studeerden rechten in Sint Petersburg en werkten voor de eerste burgemeester van de stad, Anatoli Sobtsjak. In 1999 verhuisde zowel Poetin als Medvedev naar het Kremlin. Het belangrijkste verschil tussen de huidige president Poetin en de man die hij nu als zijn opvolger naar voren schuift, is dat Poetin wel en Medvedev niet heeft gediend bij de KGB, voorloper van de veiligheidsdienst FSB. Toen Poetin carrière maakte in de krochten van de geheime dienst, doceerde Medvedev rechten aan de universiteit van Sint Petersburg. Dat feit maakt dat Medvedev niet helemaal een typische vertegenwoordiger is van de 'siloviki', de voormalige en huidige leden van de veiligheids- en inlichtingendiensten waarmee Poetin zich heeft omringd. Een uitgesproken liberaal is de op 14 september 1965 in Leningrad geboren Medvedev evenmin. Loyaliteit aan Poetin was de afgelopen jaren een van zijn belangrijkste eigenschappen. Een 'welkenkend bestuurder' en een 'technocraat' zijn daarnaast de andere meest voorkomende karakteriserende van de man die zijn academische loopbaan in 1999 verruilde voor een functie als vicevoorzitter van de presidentiële staf. Tot 2003 diende Medvedev ook in de raad van commissarissen van het machtige staatsgasbedrijf Gazprom, enkele jaren ook als voorzitter. Vier jaar na zijn aankomst in Moskou kreeg Medvedev het helemaal voor het zeggen als chef van de presidentiële staf, een uiterst machtige positie vlak bij het staatshoofd. Deze stafchef heeft invloed op zaken die

uiteenlopen van het formuleren van wetsvoorstellen en het adviseren van de president tot het samenstellen van de agenda van het staatshoofd en benoemingen van medewerkers. Al bij zijn aantreden in 2003 schreven waarnemers dat Medvedevs onpartijdigheid - hij hoorde noch tot de siloviki, noch tot het liberale kamp - er toe zou leiden dat hij geen verzet zou bieden aan de verdere machtsuitbreiding van de siloviki rond Poetin. Hij liet inderdaad geen enkel teken van protest zien bij het verder versterken van de staatsmacht, het muilkorven van de media en het proces tegen Yukos-directeur Michail Chodorkovski, waarmee het vertrouwen in de vrije markt en het recht van eigendom in Rusland werden aangetast. In 2005 werd Medvedev benoemd als een van de eerste plaatsvervangende van de premier, waarmee hij voor het eerst lid werd van de regering. Met een zorgvuldige mediastrategie werd Medvedev in deze positie ook steeds vaker naar voren geschoven als woordvoerder van de regering en president. De speculaties over zijn status als kroonprins begonnen in die tijd. De populariteit van Poetin garandeert dat een meerderheid van de Russen bij de presidentsverkiezingen in maart 2008 stemt op de man die Poetin naar voren schuift. Nu Poetin Medvedev als presidentskandidaat voor zijn eigen partij Verenigd Rusland steunt, lijkt diens overwinning een uitgemaakte zaak. Poetin partij steunt Medvedevs kandidatuur voor het presidentschap. Verenigd Rusland zal hem tijdens een congres op 17 december officieel nomineren. Ook drie andere Kremlin-gezinde partijen steunen de keuze van Medvedev.

Coming Soon! Zing Services



- Video Call
- LiveTV
- News Clips
- Waw! Blog
- MiTV
- LiveCam

It's All About Video!



SETAR

Nos gran aniversario
Prepara Bo Cartera p'e!

7+
diadomingo 16 y dialuna 17

Biba mihor

...een kado
voor het
gehele
jaar!

Een exclusief product van CMB, Money Card biedt u de beste betalingsoplossing aan op het eiland. Geschikt voor jong en oud, het perfecte kado. Veiligheid in transacties, een wereld van mogelijkheden in uw portemonnee met de professionele steun van CMB.

Voor meer informatie kunt u zich begeven naar één van onze branches en uw keuze maken tussen de Money Card Visa en die van Kompa Leon. Op die manier geeft u ook een kado voor het gehele jaar.



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Bank Cards Division Tel.: 586 0202

www.cmbnv.com

Afdrachten tonnen abonnementsgeld Geschil DirecTV's bij arbitrage Miami

WILLEMSTAD — In de kortgedingzaken die Grupo 1C, de lokale leverancier van DirecTV en DirecTV Caribbean in de VS tegen elkaar hadden aangespannen, heeft de rechter zich deze week niet bevoegd verklaard. Het geschil over de afdracht van abonnementsgelden en de verboden overeenkomst ligt inmiddels bij een arbitragecommissie in Miami die het moet beoordelen naar het Amerikaanse recht.

DTV Caribbean heeft in oktober DirecTV Curaçao opgericht en zegde de overeenkomst met Grupo 1C schriftelijk op. Er verschenen publicaties in de media dat DirecTV Curaçao in de plaats was gekomen van Grupo 1C en dat betalingen voortaan aan dit bedrijf verricht moesten worden. Op 21 november liet men bovendien beslag leggen ten laste van Grupo 1C.

De satellietactiviteiten van dit bedrijf liggen thans geheel stil. Grupo 1C heeft eind november een procedure in Miami aangehangig gemaakt bij de American Arbitration Association waarin zij onder meer nakoming/voortzetting vordert van de overeenkomst door DTV Caribbean omdat

die niet rechtsgeldig is beëindigd.

Grupo 1C wilde via het kort geding bereiken dat DTV Caribbean stopt met het plaatsen van advertenties in de media. DTV Caribbean eiste op haar beurt dat Grupo 1C een bedrag van 678.517 dollar plus rente en incasso moest betalen aan achterstallig abonnementsgeld plus een verbod aan Grupo 1C om verder nog abonnementsgeld te incasseren. Volgens Grupo 1C bedraagt de achterstand echter 58.644 dollar en wil ze dit in twaalf termijnen afbetalen. DirecTV Caribbean had de overeenkomst opgezegd, onder meer op grond dat Grupo 1C tekortgeschoten zou zijn in haar verplichting 'to report and pay out all monies collected from subscribers' en kosten in rekening heeft gebracht die geen betrekking hebben op satelliettelevisieactiviteiten. Maar volgens Grupo 1C is er geen boekenonderzoek geweest die de bewering van DTV staakt.

De directie van Grupo 1C bestaat uit de Venezolaan Rafael Jose Garcia Elias, die ook op de zitting verscheen, en zijn landgenoten Laura Garcia Carrasquel en Leonardo Creazzola Sposito. Namens DTV Caribbean verscheen directeur Bernard Pantin.

Advertentie Curaçao



❄️ **December 23** ❄️
Christmas brunch in Belle Terrace between 12.00 and 14.30 with live music by Luis Alberto Blanco
Naf. 45,00*

❄️ **December 25** ❄️
5 course menu in Belle Terrace Starting with a Champagne reception at the Octagon, followed by our traditional sumptuous dinner.
Naf. 125,00*

In Blues - 4 course menu
Naf. 75,00*

❄️ **December 26** ❄️
Come join us for this Christmas brunch. Don't miss it as it will be the last one for this year and it will be extra special.
Naf. 65,00*

❄️ **December 31** ❄️
New Years Eve is always memorable at the Avila Hotel. Join us and indulge in our unbelievable New Years Eve Buffet in Belle Terrace accompanied by great entertainment, Champagne at midnight and the best fireworks in town.
Naf. 145,00*

In Blues - 4 course menu
Naf. 95,00*

For reservations please contact the Sales & Marketing department at extension 722

avilahotel

Avila Hotel - Penstraat 130 - Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

All prices are exclusive of service charge and sales tax.

Missen presenteren Amstel-kalender



Foto: Eisel Simba.

WILLEMSTAD — De Amstel-missen Raquel Martina, Rehenne Josepha, Dayene Wilsoe, Nicolle Laurens, Michenou Pop en Amada Hernandez presenteerden gisteren in Otrobanda de nieuwe Amstel Six Pack Kalender. De presentatie vond plaats bij Plaza Snek. De zes missen werden onlangs tijdens een speciale verkiezing uitverkoren om als modellen te prijken op de kalender die Amstel jaarlijks uitbrengt. Er werden vijfhonderd kalenders weggegeven. De liefhebbers stonden in de rij voor een door de dames gesigneerd exemplaar.

Abvo verrast door politieplannen

WILLEMSTAD — Ambtenarenvakbond Abvo is onaangenaam verrast door berichten uit Nederland over de inrichting van de Antilliaanse politiekorpsen in de toekomst. Er is een taakgroep van de politie Rotterdam-Rijnmond ingesteld door Nederlandse en Antilliaanse ministers. Volgens minister David Dick van Justitie (PAR) is er niets aan de hand.

De opdracht van de taakgroep gaat verder dan afgesproken was in de slotverklaring, zegt voorzitter Roland Ignacio van de Abvo voor de Wereldomroep. De groep moet een rapport opstellen over hoe de Antilliaanse korpsen eruit gaan zien na opheffing van het Antilliaans staatsverband eind 2008. "Er is een conferentie gehouden en wij als vakbonden zijn er niet bij geweest." Ignacio zegt dat is afgesproken dat de collega-vakbonden in Nederland betrokken zou-

den worden bij het traject als er in Nederland iets wordt gedaan. "Wij hebben het gevoel dat er een andere draai aan de slotverklaring wordt gegeven en dat vanuit Nederland het script wordt geschreven. Wij willen zo dicht mogelijk bij het proces zitten. Wij willen ook ons zegje daarin doen." Ignacio wil minister Dick van Justitie om opheldering vragen. Volgens de minister is er geen enkele reden voor bezorgdheid. Hij is blij dat het korps Rotterdam bereid is om

de Antillen bij te staan met knowhow. Het bevreesd hem dat de Abvo zegt er niet bij betrokken te zijn: "We hebben na de besprekingen met Ignacio aan tafel gezeten. Het is juist op basis van de informatie van de werkgroep, dat hij reageert." De bonden worden niet bij elke stap betrokken, zegt Dick eveneens voor de Wereldomroep. "Als het gaat om personeel zullen zij de eerste zijn die benaderd worden. Maar als het gaat om inhoudelijke zaken over de hoe de organisatie eruit moet zien, dan moet je dat eerst voorbereiden." Er is volgens de minister nu niets nieuws te melden en de taakgroep gaat ook niet verder dan wat in de slotverklaring is afgesproken.

Leeflang praat niet met Prensa Uní

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs Omayra Leeflang (PAR) heeft resoluut verklaard geen gesprekken meer met journalistenvereniging Prensa Uní te zullen voeren. Tijdens de begrotingsbehandeling eerder deze week stelde MAN-Statenlid Jean Francisca vragen over de mediawet.

Leeflang: "Ik heb een keer met Prensa Uní gesproken en dat is meer dan genoeg. De gesprekspartner van de minister is het parlement. Als Francisca de vereniging nog eens wil horen dan moet hij maar zelf met ze gaan praten, ik doe het niet meer", aldus Leeflang. Tussen de minister en de persvereniging botert het al langer niet. De vereniging is het niet met het wetsvoorstel eens. Leeflang heeft de vereniging ervan beschuldigd haar uitzetting hierover op de viering van de Dag van de Pers

aanhoord te hebben en haar bij die gelegenheid een cadeau overhandigd te hebben zonder kritiek of protest te leveren. Pas daarna werd ze 'achter haar rug' in de media aangevallen. De minister heeft daarop aangekondigd het cadeau terug te zullen sturen. In een latere persconferentie heeft zij verklaard dat journalisten bezwaren tegen de wet hebben omdat zij niet goed Nederlands kunnen lezen en de inhoud ervan niet begrijpen. Dit was aanleiding voor de directeur van ochtendkrant Vigilante om demonstratief de zaal te verlaten. De mediawet moet nog door de Staten behandeld worden. Prensa Uní heeft op uitnodiging van het parlement de bezwaren voor de Statenleden toegelicht. Ook de vereniging op de Bovenwinden heeft in november tijdens de op St. Maarten gehouden vergadering van de Staten haar visie op het voorstel gegeven.

Advertentie Curaçao

Je vindt het allemaal bij
Promenade
SHOPPING CENTER

❄️ **Sfeervol Shoppen**

Swingend

UNIEKE KOOPAVOND
Kerstbazaar
Donderdag 13 december
van 16.00-21.00 uur

INSPIRATIE NODIG?
Bezoek dan ons gezellige en leuke Kerstbazaar

Special optreden van dames koor
"POPCORN" om 19.00 uur

De kerstman bezoekt Promenade!

U BENT VAN HARTE WELKOM BIJ:

American Airlines, Asia Sales, BeyondFineLinens, Botica Gerrito, ComputerS, Craving Sushi, De Fontein Pannenkoeken & Poffertjes, Terra Educat Center, Four Seasons, Habitat Real Estate, Hunkemöller, Inter Travel, Kiekebooch, KLM, Lords, Match-U, MCB Bankomatiko, Mom & Co, NPM Casuals, Pieters Jewelers, Runway, Sea & Sand Beachwear, Vandorp Eddine, Victoria Jewelry Handbags & Accessories, Vivians Nursery, Where 2 Wear, Wulfsen & Wulfsen.

Pleidooi VBC duurzame economische ontwikkeling

WILLEMSTAD — Er zijn volgens de VBC, de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, steeds meer tekenen die erop duiden dat duurzame economische ontwikkeling niet langer een van de topprioriteiten vormt bij het overheidsbeleid.

De VBC is zeer bezorgd over deze ontwikkeling en heeft naar aanleiding hiervan een brandbrief gestuurd naar de gezagdragers die direct met dit onderwerp zijn belast met het dringende verzoek om duurzame economische ontwikkeling weer op de agenda te plaatsen.

Op de brief, die op 7 november is verstuurd, heeft de VBC tot op heden nog geen reactie mogen ontvangen van minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR), minister Ersilia de Lannooy (Financiën, PNP) en de gedeputeerden van het eilandgebied Curaçao Zita Jesus-Leito (Algemene en Constitutionele Zaken, PAR), Eugene Rhuggenaath (Economische Ontwikkeling en Toerisme, PAR) en Mike Willem (Financiën, PAR) aan wie de brief is gericht.

In het schrijven zegt de VBC dat de bezorgdheid met betrekking tot duurzame economische ontwikkeling is gestoeld op de jongste ontwikkelingen welke zich voltrekken bij het traject ontwikkelingssteun Nederland. Zoals bekend is het programmaonderdeel Duurzame economische ontwikkeling Usona-periode 2003-2007 vroegtijdig stopgezet. "Alle tekenen wijzen in de richting dat de Curaçaose politieke gezagdragers kennelijk akkoord zijn gegaan met deze koerswijziging, immers economische projecten worden niet

meer door Uitvoeringsorgaan Stichting Ontwikkelingsfonds Nederlandse Antillen (Usona) in behandeling genomen. Een duidelijke motivering over het waarom van deze aanpassing ontbreekt", aldus de VBC in de brief.

Uit berichten in de media kan volgens de vereniging worden opgemaakt dat voor de periode 2008 – 2012 Nederland een voorstel heeft gedaan om een Integraal Programma in te voeren bestaande uit 40 procent onderwijs, 20 procent bestuurlijke vernieuwing, 20 procent plan veiligheid en 20 procent overig. "Duurzame economische ontwikkeling wordt hierbij niet expliciet genoemd. Zover bekend hebben de Curaçaose politieke gezagdragers (nog) geen tegenvoorstel gedaan en alles wijst in de richting dat zij stilzwijgend akkoord zullen gaan met het Nederlands voorstel. Dit zou fataal zijn voor onze economie", concludeert de VBC. Op de politieke gezagdragers wordt daarom een dringend beroep gedaan om de geëigende stappen te ondernemen om het voorstel van Nederland te amenderen en te wijzigen. Concreet wordt voorgesteld om minimaal een derde deel van de beschikbare middelen aan te wenden voor duurzame economische ontwikkeling. Ten aanzien van het SEI-project, Sociaal Economisch Initiatief, dat in het kader van de staatkundige herstructurering een eenmalige additionele injectie is, dringt de VBC erop aan om evenals bij programmahulp het geval is de nadruk te leggen op het verder versterken van duurzame economische groei. Concreet betekent dit prioriteit geven aan en kiezen van projecten welke duurzame economische groei consolideren en bevorderen.

Diakenwijding in Jandoret

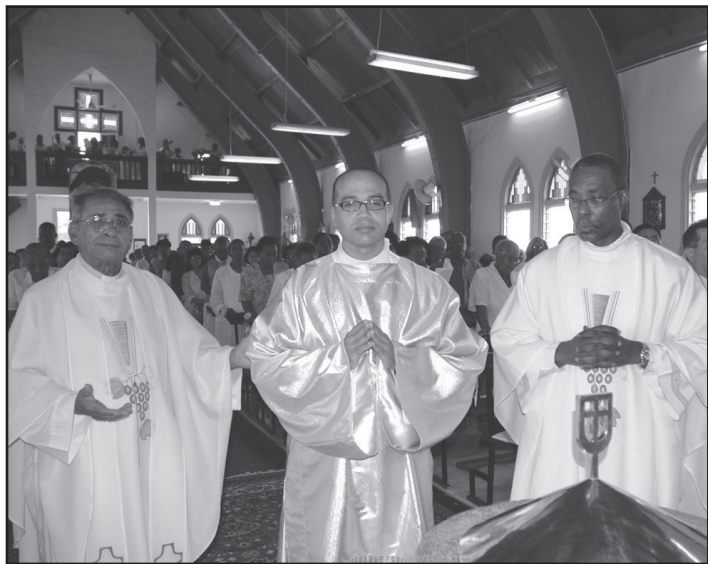


Foto: Rutzen Lucas.

WILLEMSTAD — José Guillermo Ortega Fernández is vanochtend tot diaken gewijd door bisschop Luis Secco. Dit gebeurde in de kerk van Jandoret, waar Ortega al geruime tijd actief is. De nieuwe diaken werd 35 jaar geleden geboren in Venezuela en is als docent Oude Kerkgeschiedenis verbonden aan de katholieke universiteit in Maracaibo. Hij studeerde theologie en filosofie in de Dominicaanse Republiek, Colombia en Venezuela.

Herstel vuurtorens start eind dit jaar

WILLEMSTAD — De overheid is een driejarig contract aangegaan voor de reparatie van acht vuurtorens op Curaçao en Bonaire. Met het contract is een bedrag van 150.000 gulden gemoeid, verklaarde minister Maurice Adriaens (Verkeer en Vervoer, FOL).

De meeste vuurtorens op de eilanden werken niet en bevinden zich in zeer slechte staat. Het nieuwe contract moet garanderen dat de vuurtorens gemaakt worden en goed blijven. Het project wordt uitgevoerd in twee fasen. "Het eerste deel is aanbested. Daarmee kunnen we vijf vuurtorens doen", zegt Appie Hijstek van Radio Holland, dat inmiddels de speciale lampen, accu's en zonnepanelen heeft besteld. "We verwachten de levering eind december." Het meest urgent zijn de lichtbakens van Noordpunt, Oostpunt en Klein Curaçao aan opknapp toe. De zaterdagbijlage Napa besteedde twee weken geleden uitgebreid aandacht aan alle vuurtorens.

Het was partijgenoot Gelmar Caldera die Adriaens vragen had gesteld over de staat van de vuurtorens. Volgens Caldera ondervinden veel vissers hinder als ze in het donker naar het eiland willen varen en niet op de lichtbakens kunnen navigeren. In zijn antwoord gaf de minister aan dat vrijwel alle vuurtorens zich in een zeer slechte staat bevinden. De belangrijkste vuurtorens op Noordpunt, Oostpunt en Klein Curaçao doen het zelfs helemaal niet, aldus de minister in een toelichting vanochtend.

Het driejarige contract dat het Land is aangegaan gaat uit van een bedrag van 150.000 gulden en heeft betrekking op zowel de reparatie als het onderhoud van de betrokken vuurtorens. Adriaens verklaarde gisteren dat het Land, zeker met de staatkundige veranderingen voor de boeg, voornemens is om de zorg van vuurtorens aan de verschillende eilandgebieden over te dragen. Deze zijn in staat beter toe te zien op de zorg en het onderhoud van de vuurtorens.

Verdachte voorlopig vrij



WILLEMSTAD — Buiten de poort van Bon Futuro wordt John Daryanani begroet door Hubert Isenja, zakelijk zijn rechterhand.

Tien dagen na zijn aanhouding mocht de verdachte van

brandstichting in de Vrije Zone gisteren naar huis. De verdenking blijft en het Openbaar Ministerie bestrijdt een deal te hebben gemaakt met de advocaat. Het OM verzocht om verlening van detentie, de advo-

caat om schorsing daarvan, mede vanwege zakelijke belangen. De rechter-commissaris stemde met beide in. “Wij hebben geen bezwaar gemaakt tegen die schorsing”, nuanceert persofficier Ludmila Vicente.

GIFT CHEQUE?

Beautiful Touch
AnneMiek Janssen
erkend schoonheidsspecialiste

Bel 738-5134/526-3106

Kamerleden pleiten voor belastingverhoging in Antillen

Rosaria boos over term ‘belastingparadijs’

WILLEMSTAD/DEN HAAG — **Opmerkingen in de Tweede Kamer over de eilanden van de Nederlandse Antillen als zouden ze belastingparadijsen zijn, zijn bij staatssecretaris Alex Rosaria (PNP) in het verkeerde keelgat geschoten. Vanwege het grote belang van de financiële sector voor de economie, heeft de staatssecretaris de Staten van de Nederlandse Antillen verzocht om ‘een passende reactie’ te leveren aan het adres van het Nederlandse Parlement. Ook de Antilliaanse regering zal met een reactie komen jegens de Nederlandse regering.**

PvdA, SP en VVD drongen er woensdag tijdens de behandeling van het hoofdstuk Koninkrijksrelaties op de begroting aan op belastingverhogingen in de Antillen. Kamerlid Ronald van Raak van oppositiepartij SP verwoordde het zo: “Geldproblemen ontstaan niet alleen doordat te veel wordt uitgegeven, maar vooral doordat er te weinig binnenkomt. Wij hebben van de eilanden belastingparadijsen gemaakt. Dan moeten wij er niet vreemd van opkijken dat er schulden ontstaan en misschien ook niet dat een cultuur van zakkenvullen ontstaat.”

In principe heeft de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) al gereageerd, en wel tijdens het begrotingsdebat in de Kamer zelf. “De Nederlandse Antillen zijn op dit moment geen belastingparadijs, aldus Bijleveld. “Grosso modo voldoet het land aan de internationale normen. In 2000 heeft het de Europese Code of Conduct ondertekend en het voldoet daar ook aan.”

Ook wees Bijleveld op de eigen verantwoordelijkheid van de eilanden. “De Nederlandse Antillen zijn zelf verantwoordelijk voor het belastingregime. Dat geldt straks ook voor St. Maarten en Curaçao. Een voorwaarde is dat de begrotingen in evenwicht zijn en dat er wordt voldaan aan de internationale normen. Nederland kan en moet niet bepalen hoe dat belastingstelsel eruitziet of zal zien. Het stelt wel de eis dat er voldoende inkomsten worden gegenereerd. In het slotakkoord en in de overgangsakkoorden zijn op dat punt harde garanties opgenomen. De begrotingen van de eilanden dienen sluitend te zijn, daarop zal de toezichhouder toezien. Er zal niet worden gesaneerd voordat die actief is.” Ook Rosaria zegt: “Belastingaangelegenheden zijn een volkomen autonome aan gelegenheid. Ook wij mengen

ons niet in de vele belastingperikelen die Nederland op dit moment kent. Laat staan dat wij uitspraken doen over de consequenties van de vele fiscale regelingen die Nederland kent en al helemaal niet op basis van enige superlatieven en niet gesubstantieerde vermoedens. Als ieder land werken wij er hard aan om een zodanig fiscaal stelsel neer te zetten dat dienstbaar is aan onze economische ontwikkeling. Dat wij daarmee een ander instrumentarium hebben dan bijvoorbeeld Nederland is een feit, een oordeel hierover vellen is aan ons via de Staten van de Nederlandse Antillen.”

Behalve Van Raak had ook Ineke van Gent (GroenLinks, tevens een oppositiepartij) het over belastingparadijs. In reactie op Bijleveld zei ze: “U zegt dat het geen belastingparadijs is; dat is

het op papier misschien niet, maar de praktijk is toch wel een beetje anders, zo blijkt als je daar met verschillende mensen spreekt. Ik zou het bijvoorbeeld heel goed vinden om de Algemene Rekenkamer zich hier eens over te laten buigen, want de hele schuldsanering staat nu onder druk. Wij zijn natuurlijk Gekke Gerritje niet.”

Tijdens de behandeling van de begroting van het Land de Nederlandse Antillen gisteren maakte Rosaria enkele opmerkingen over de term belastingparadijsen en in een persbericht zegt hij: “De gebezigde terminologie is aanvullend schadelijk voor het imago van de Nederlandse Antillen als internationaal financieel dienstverleningscentrum. Dit temeer daar sentimenten in deze internationale financiële markten, en alwaar wij slechts enige diensten plegen te verlenen, snel beïnvloed raken. Let wel, deze sector is goed voor ongeveer 16 procent van de totale werkgelegenheid op Curaçao, zorgt voor zo’n 15 procent van alle belastingopbrengsten en is op één na de belangrijkste bron voor onze deviezeninkomsten.”

LAGE LASTENDRUK
De VVD en PvdA, die de term belastingparadijs niet lieten

Geen paradijs

De Antillen zijn geen belastingparadijs, aldus staatssecretaris Rosaria. Hij legt uit waarom: “Feit is dat de Nederlandse Antillen sinds begin van de jaren ’90 maatregelen genomen hebben met het doel hun imago in het algemeen en dat van hun financiële dienstverleningssector in het bijzonder, op het mondiaal vlak te verbeteren. Zo is bijvoorbeeld ook in het jaar 2001 het zogenoemde Nieuw Fiscaal Raamwerk in werking is getreden, waarbij het onder de naam *offshore* bekendstaande belastingregime werd opgeheven.

Feit is dat met Nederland een nieuw belastingregime is overeengekomen met betrekking tot de winstbelasting in de Nederlandse Antillen en de inhouding van dividendbelasting in Nederland door Nederlandse vennootschappen over aan kwalificerende Nederlands Antilliaanse moedermaatschappijen uitgedeelde dividenden. Deze is onder andere vastgelegd in de Rijkswet inhoudende de Belastingregeling voor het Koninkrijk. Feit is dat de Nederlandse Antillen binnen het kader van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso) de Level One Commitment is aangegaan en wel 30 november 2000. Deze houdt in dat de Nederlandse Antillen een uniform en transparant belastingklimaat moeten scheppen en handhaven.

Feit is dat de Nederlandse Antillen een aantal belastingverdragen hebben gesloten, waaronder bijvoorbeeld een TIEA met de Verenigde Staten van Amerika, en heden met diverse landen in onderhandeling zijn om verdragen te sluiten ter voorkoming van dubbele belasting.”

Daling hypotheekrente Antillen zet zich voort

WILLEMSTAD — **De dalende trend van hypotheekleningen en andere aan een zekere termijn verbonden leningen (time loans) zet zich voort. De gemiddelde hypotheekrente stond aan het eind van het derde kwartaal op 8,2 procent; in 2003 was dit nog 9,5 procent en in 2000 bedroeg de interest voor een hypotheek zelfs 10,6 procent.**

door Michael Willemse

Voor volgend jaar verwacht de Centrale Bank twee tegenstrijdige invloeden. Enerzijds een opwaartse druk van het rentepercentage in verband met toegenomen economische activiteiten (meer vraag naar geld). Maar anderzijds een neerwaartse druk door een te verwachte overvloed aan liquiditeiten als gevolg van de betaling door Nederland van de overheidsschulden (meer aanbod van geld).

De Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) onder aanvoering van president-directeur Emsley Tromp spreekt het vermoeden uit dat deze laatstgenoemde druk het zal ‘winnen’ en sterker zal zijn

dan de opwaartse druk; en dat de rente voor hypotheken en termijnleningen verder zal dalen. Dit blijkt uit een recente presentatie van BNA-topman Tromp voor de ministerraad. Daarin wordt ook aangegeven dat er de komende tien jaar elk jaar gemiddeld 276 miljoen gulden afgelost moet worden aan oude, vervallen overheidssobligaties (Land en eilandgebied Curaçao). Deze worden grotendeels door Nederland betaald. Normaal gesproken beleggen banken, verzekeraars en pensioenfondsen direct weer in nieuwe obligatieleningen. Maar dit zal in de toekomst niet meer (in deze mate) het geval zijn, waardoor zij op zoek moeten naar andere be-

leggingsobjecten en investeringsprojecten in eigen land. Dit is wat Tromp bedoelt met ‘overliquiditeit’, als gevolg waarvan de rente vermoedelijk verder zal dalen. Was de gemiddelde hypotheekrente in 2003 nog 9,5 procent; een jaar later bedroeg het percentage 8,9; gevolgd door 8,6 in 2005; en 8,5 in 2006. Per eind september stond de teller dus op 8,2. Dat wil niet zeggen dat er geen lagere hypotheekrente is. Het betreft de gemiddelde rente. De laagste hypotheekrente, afhankelijk van allerlei voorwaarden, op het moment is circa 6,5 procent. De interest voor ‘time loans’ belandde dit jaar voor het eerst sinds lange tijd onder de 10-procentsgrens, namelijk 9,6 procent. In 2003 bedroeg dit percentage zelfs nog 12,5.

SPAREN

Aan de andere kant levert sparen door middel van een termijndeposito (*time depo-*

sit) juist iets méér interest op. In 2005 kreeg iemand nog gemiddeld 4,1 procent. Vorig jaar en in 2007 tot nu toe kwamen daar telkens eentiende procentpunten bij, waardoor de rente voor een termijndeposito per eind september 4,3 procent bedroeg. Spaarrekeningen betalen echter nog steeds niet meer uit dan circa 2,7 procent; zelfs iets minder dan de voorbije drie jaar. Sommige banken, die geld willen aantrekken, bieden momenteel 3,5 procent, terwijl de Postspaarbank nog altijd 4 procent betaalt.

OBLIGATIES

Voor overheidssobligatieleningen wordt sinds 2005 weer meer rente neergeteld, na de neerwaartse trend voordien, hoewel tot en met het derde kwartaal met gemiddeld 7,4 procent iets minder betaald wordt dan de 7,5 procent van vorig jaar. Twee jaar geleden bedroeg dit percentage nog 6,3.

George (DP): Uitspraken De Lannooy onverantwoord

WILLEMSTAD — DP-politiek leider Norbert George is niet te spreken over de uitspraken over Arubanen van Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) in de Staten van deze week. Het raadslid van de rode partij omschrijft de uitspraken van De Lannooy als ‘onbegrijpelijk, onverantwoord, ontactisch en ondoordacht’.

Volgens George zijn de uitspraken van De Lannooy nogal beledigend en discriminerend. Tijdens de begrotingsbehandeling had de minister zich kritisch uitgelaten over de manieren waarop Arubanen op Curaçaoënaars neerkijken. Zo had zij gesteld dat Curaçaoënaars op Aruba ‘Haïtianen en Colombianen zijn’ en dat men op Aruba grote moeite heeft met zwarte mensen met kroeshaar. Het DP-raadslid stelt het onbegrijpelijk te vinden dat De Lannooy een parlementaire vergadering aanwendt om haar gal te spuien over Aruba. Hij wijst erop dat de

ministerraden van de Antillen en Aruba in de gemeenschappelijke ministeriële stuurgroep zitten. “Indien De Lannooy problemen heeft met de wijze waarop Aruba omgaat met Curaçao of Curaçaoënaars, dan had zij dat in de gemeenschappelijke stuurgroep moeten adresseren. Dat zou het juiste platform daarvoor zijn geweest.” George vraagt zich verder af wat de gevolgen van de uitspraken van De Lannooy zijn voor de zakelijke betrekkingen tussen Aruba en Curaçao. In dit verband wijst hij naar de Arubaanse zakenman Eduardo de Veer, die tientallen miljoenen investeert in zijn hotelproject te Otrobanda. “Wat moet De Veer van deze situatie denken.”

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

Voor al uw hard- en softwareproblemen komen wij bij U thuis

PC Service
@ HOME

Bel 518.0031
www.pcserviceathome.com



GANDELMAN
JEWELERS

Gandelman Jewelers, a family business founded more than 70 years ago, is the leading Jeweler in Aruba, and currently operates five stores in Aruba, and one store in Curaçao. Over the years, Gandelman Jewelers has acquired the exclusivity of some of the finest international watch and jewelry houses in the world. Our company is driven by highly motivated employees who, as a team, are responsible for the company's success. Due to our growth we are seeking candidates for our store in Curacao, for the position of:

SALES PROFESSIONAL

- Candidates should be competitive, enthusiastic, outgoing and sales oriented with great communication skills
- Fluent in English. Good communication skills in Spanish, Dutch and Papiamentu.
- Candidates should be a team player and have a neat and professional appearance
- Previous jewelry and watch experience is preferred

We offer a competitive salary, excellent benefits, and a pleasant work environment in a solid business with excellent opportunities for growth.

To apply please send your letter and resume in a sealed envelope including a passport-sized photo to the attention of the Human Resources Department at Gandelman Jewelers Bredestraat 35, Punda, before Friday December 14th, or fax to 00- 297- 583 5700.

All applications will remain confidential.

Hiltonproject van start



Bovenaanzicht van het toekomstig Hilton

KRALENDIJK — Alle sprekers bij de start van het condominium- en hotelproject van Azul Development Company gisteravond hadden woorden van lof voor Anton Blok, de motor achter deze ontwikkeling. De CRD-Group van Blok, samen met nog andere aandeelhouders, richtte Azul op om het gedeelte ten oosten van Plaza Resort Bonaire en ten noorden van Luchthaven Flamingo te ontwikkelen tot een luxueus resort.

Volgens Anton Blok is de keuze gevallen op Hilton omdat die naam nu voor de beste internationale hotelketen staat, die kan voldoen aan specifieke eisen van het Bonaireaanse en Caribische toerisme en voor hen als initiatiefnemers een verschil kan betekenen in de markt. Het project behelst een hotel van 144 kamers waarvan twaalf suites en 91 condominiums, waarvan 78 luxe huizen aan het water, en is in overeenstemming met de

Bonaireaanse cultuur en architectuur. Blok gaf persoonlijk het startsein voor het project door vergezeld van BC-adviseur Ramonsito Booi (UPB) op de loader te klimmen en de *groundbreaking* te verzorgen. Namens het Bonaireaanse Bestuurscollege voerde gedeputeerde Anthony Nicolaas het woord in verving van gedeputeerde van Economie Burney el Hage die niet op het eiland was. Hilton vice-

president Gregory Rockett heette CRD Group welkom bij de Hilton-familie. Volgens Rockett wordt hier pionierswerk verricht met de vestiging van het Bonaire Hilton Resort & Spa op het eiland. Aruba Investment Bank (AIB)-president Frensel Giel zei in zijn toespraak trots te zijn als financier van dit mooie project een speciale stempel te mogen drukken op de economie van Bonaire. BC-adviseur Booi gaf aan dat acht jaar geleden al gezocht werd naar een hotelketen met een internationale naam, maar dat de tijd toen nog niet rijp was daarvoor. Door het doorzettingsvermogen van Anton Blok is dit project mogelijk geworden. Booi had woorden van dank voor Blok, AIB en Hilton.

De bouw van het project is in handen van Constructora Tecnica Silvousa, die eerst begint met de constructie van de condominiums terwijl later het hotel volgt. Het is een investering van iets meer dan 100 miljoen gulden, terwijl het project medio 2010 af moet zijn. Vrijdag werd door Azul Development Company een contract getekend met Sunbelt Realty en Caribbean Homes om de condominiums te gaan verkopen. “Voordat de *groundbreaking*-ceremonie begon vrijdagavond, waren er al drie units verkocht van dit project dat ‘de rust is gereserveerd op een schaal van exclusiviteit”, volgens managing director van Azul, Franklin Hoevertsz.

Ambtenarentop dit weekeinde

PHILIPSBURG — Het toponverleg over de migratie van personeel van het Land naar nieuwe entiteiten vindt vandaag op St. Maarten plaats.

De vergadering wordt georganiseerd door minister van Staatkundige Zaken Roland Duncan (National Alliance) en is een vervolg op een geschorste vergadering in februari dit jaar. De landsrege-

ring en de vijf eilanden zijn bij de top aanwezig. “In februari konden we geen overeenstemming bereiken, omdat er nog veel vragen open stonden”, aldus Wescot-Williams. Met name de toekomstige betaling van pensioenen van landsambtenaren was een struikelblok. Duncan die destijds de twaalf uur durende vergadering voorzat, besloot de vergadering te schorsen om eerst

advies in te winnen over de kwestie en te onderzoeken welke fondsen er gereserveerd moesten worden. Volgens Duncan was het belangrijkste doel van de vergadering in februari dat de ambtenaren een eerlijke behandeling kregen bij het zoeken naar werk bij de nieuwe entiteiten. Hoewel er geen document getekend is, was er wel consensus over dit onderwerp, aldus Duncan.

Voorzitter KvK tegen vermelding drie valuta

KRALENDIJK — De voorzitter van de Kamer van Koophandel, Aubrey Sealy, reageerde fel op de mededeling van de overheid dat de prijsvermelding van producten en diensten met ingang van 1 januari in drie verschillende munteenheden moet gebeuren (guldens, dollars en euro's). Hij vindt dat zowel de KvK als de associatie van handel en industrie (Akib)

en het economische platform hierover hun stem moeten laten horen. Volgens Sealy heeft deze mededeling onzekerheid veroorzaakt onder de bevolking. Tevens zal de maatregel als gevolg hebben dat de commercie instabiel wordt. “De personen die deze mededeling hebben opgesteld en gereedigd, hebben geen flauw benul van de fluctuatie van vreemde valuta”, zegt Sealy.

Daarnaast brengt de maatregel ook onzekerheid omdat er altijd, tijdens motivaties voor de keuze van een directe band met Nederland, werd gezegd dat Bonaire waarschijnlijk niet voor de euro zal kiezen, maar meer in de richting van de dollar denkt. Nog belachelijker vindt Sealy de mededeling dat ook op salarisslippen het salaris in drie munteenheden vermeld moet worden.

Woede om gekapte boom

PHILIPSBURG — De St. Maarten Pride Foundation is woedend over een omgehakte katoenboom in de buurt van Cupecoy. Het gaat om een van de grootste bomen op het eiland.

Omwonenden bemerkten donderdag dat de boom werd omgehakt. Gisterochtend is de stichting ter plekke foto's gaan maken. Ook het hoofd van de milieu- en monumentenafdeling van het eiland, archeoloog Jay Haviser, zou later op de dag de boom onderzoeken. Haviser is bezig



met een inventaris van grote bomen die geconserveerd moeten worden als natuurmonument.

De boom, die aan de achterkant van de parkeerplaats van het Atlantis Casino stond en naast de verlaten en vervallen gebouwen van het Treasure Island Hotel, stond niemand in de weg, meent Pride Foundation. De stichting is niet te spreken over het feit dat er grote bomen gekapt worden op het eiland zonder advies hierover in te winnen van milieuoorganisaties of de milieudienst. Ook omwonenden stellen geen last te hebben gehad van de boom, die juist erg schaduwrijk was.

Viering Sabadag in teken toekomst

THE BOTTOM — De toekomst en jeugd van Saba stonden centraal bij de viering van Sabadag die gisteren plaatsvond op het bovenwindse eiland. Tijdens zijn toespraak deed Sydney Sorton een beroep op de gehele samenleving een rol te spelen bij de ondersteuning van de Sabaanse jeugd.

Voor de viering van Sabadag was er een uitgebreid programma opgesteld dat gisteren van start ging. Voor het hele weekeinde zijn er tal van extra activiteiten georganiseerd om de eilandelijke feestdag te vieren. Op vrijdag vond het ceremoniële gedeelte van Sabadag plaats met de traditionele toespraken. De dag begon met een kerkdienst in de Heilig Hartkerk in The Bottom, die werd bijgewoond door tal van genodigden. Na de kerkdienst was er een optocht onder leiding van de Saba Youth Drum Band naar het Bestuurskantoor, waar het officiële gedeelte van de ochtend gepland stond. Bij het BC-kantoor werd de Sabaanse vlag gehesen door gezaghebber Sorton. In zijn toespraak



Hoogwaardigheidsbekleders wonen de viering van Sabadag bij. Vlnr: gedeputeerde Chris Johnson, gezaghebber Sydney Sorton, waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede en echtgenoot.

benadrukte de gezaghebber het belang van onderwijs, sport en cultuur en stond hij verder stil bij de kritiek die jongeren krijgen vanuit de samenleving. De schuld hiervan wordt vaak bij ouders en leerkrachten gezocht, maar volgens Sorton hebben overheid en maatschappij een belangrijke rol te spelen bij de ondersteuning van de jeugd op het eiland. Hij riep ouderen en vrijwilligers op jonge culturele waarden bij te brengen.

Cultuur-gedeputeerde Bruce Zagers stond tijdens zijn toespraak stil bij het belang van historische waarden voor de toekomst van het eiland. “Wij, Sabanen, staan bekend om het kunnen overwinnen van grote hindernissen, zoals de bouw van de luchthaven en het aanleggen van ‘de’ weg. Deze erfenis stelt ons in staat om ons voor te bereiden voor de uitdagingen van de toekomst”, aldus Zagers die ook aankondigde dat maandag een vrije dag op Saba zal zijn.

Brug heropend

PHILIPSBURG — De brug nabij Great Bay Hotel op Fort Willem is gisteren heropend. Dit gebeurde onder luid gejuich en getoeter van automobilisten, die in sommige gevallen zelfs alcohol op het asfalt goten voor geluk. De brug vervangt de oude brug die in augustus na meer dan

veertig jaar afgebroken is. De Uitvoeringsorganisatie Stichting Ontwikkelingsfonds Nederlandse Antillen (Usona) heeft het project gefinancierd. Het kanaal onder de brug is verbreed waardoor nu 100 tot 150 kubieke meter water per seconde door kan stromen naar Great Bay.

Advertentie Curaçao

Hoofd Financieel Beheer

Deze functionaris maakt deel uit van het managementteam. U bent verantwoordelijk voor de uitvoering van de financiële administratie en adviseert inzake het te voeren financiële beleid. U rapporteert rechtstreeks aan de Centraal Directeur.

Taken:

- Adviseert de directie inzake het financiële beleid
- Geeft leiding aan de administratieve medewerkers en is verantwoordelijk voor de financiële administratie
- Leerlingadministratie
- Draagt zorg voor adequate financiële verslaggeving
- Geeft leiding aan diverse subdiensten o.a. het boekenfonds en leermiddelen
- Beheert de financiële middelen van de instelling
- Begroting

Functie eisen:

- Opleiding op HBO-niveau of gelijkwaardig
- Minimaal 3 jaar ervaring als leidinggevende op financieel-administratief gebied
- Kennis van onderwijsorganisatie en onderwijswet- en regelgeving strekt tot aanbeveling
- Beheersing van het Papiaments en Nederlands in woord en geschrift

Wij bieden:

- Een goed salaris, conform Bezoldigingsregeling Bonaire
- Uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden

Reacties:

Gelieve uw sollicitatiebrief met c.v. uiterlijk binnen 2 weken te richten aan de

Stichting Scholengemeenschap Bonaire, t.a.v. mevrouw G. Domacassé-Frans
Postbus 29
Kralendijk, Bonaire

Nadere informatie kunt u verkrijgen bij de heer S.H. Pop, Centraal Directeur of mevrouw G. Domacassé-Frans, Hoofd Personeelszaken, tel.nr. 717-8120, fax.nr. 717-8771.

U kunt uw brief ook per e-mail versturen naar: perszaken@sgbonaire.com

Experts verwachten naschok aardbeving

PHILIPSBURG — Experts van de Seismic Research Unit van de University of the West Indies (UWI) voorspellen een naschok van circa 6.5 op de schaal van Richter veroorzaakt door de aardbeving van 29 november. Volgens de onderzoekseenheid, hebben naschokken een algemeen gedragspatroon en zal dit verschijnsel zich in de nabije toekomst voordoen. De informatiedienst van de overheid vraagt de bevolking zich voor te bereiden op eventuele naschokken. Rampencoördinator van Disaster Management & Preparedness, brandweercommandant Winston Salomon zei: “We leven in een gebied waar aardbevingen

voorkomen. Orkanen zijn voorspelbaar, maar aardbevingen zijn dat niet. Bewoners moeten weten welke maatregelen ze moeten treffen voor het geval een aardbeving plaatsvindt.” Veiligheidstips zijn onder meer rustig blijven en niet in paniek raken. Verder wordt mensen aangeraden binnen te blijven als ze binnen zijn en onder een stevige deurpost, tafel of bed te blijven. Trappen of liften gebruiken wordt afgeraden. Ook is het verstandig uit de buurt te blijven van glas, boekenkasten, hangende planten en zware objecten. Wie buiten is en geen direct gevaar ziet in de vorm van glas, elektriciteitspalen en bruggen, kan buiten blijven.

Van de Kreeke naar Maastricht

KRALENDIJK — Marco van de Kreeke, die per 31 december moet opstappen als directeur van Bonaire Airport, treedt per 1 januari aan als operationeel directeur bij Maastricht Handling Services (MHS). Samen met Val Karren, die op 3 december aantrad als (Air) Cargo Development Manager bij MHS, vormt hij volgens Luchtvaartnieuws het nieuwe senior managementteam.

Wilt u ons helpen "God's Woord" te verspreiden?

Uw financiële steun is een stap naar ons doel; God's Woord open voor iedereen. **Steen ons !**



Bel Kas di Beibel
tel.: 737-6711
of stort op
MCB 143880-08

KAS DI BEIBEL Gaitouweg 3

Advertentie Curaçao

GEZOCHT

neighborhood grill & bar

is op zoek naar:

(Shift) Supervisor m/v

Voor deze functie is ervaring vereist!

Wil je deze uitdaging aan gaan, stuur dan je reactie voorzien van CV binnen 10 dagen naar:

Casual dine inn N.V.,
t.a.v. dhr. H. van Enst,
Emmalaan # 16, Curaçao N.A.

Voor nadere informatie kunt U bellen naar **736-1111**.

GEZOCHT

neighborhood grill & bar

is op zoek naar:

Kok m/v

Bartender m/v

Waiter/tress (full-/partime)

Voor alle functies is ervaring vereist!

Je kunt een sollicitatieformulier invullen tussen 9:30 - 11:30 am bij

Larry's neighborhood Grill & Bar
aan de Oude Caracasbaaiweg # 93

Voor nadere informatie kunt U bellen naar **736-1111**.

Begin proces tegen oud-president Fujimori

LIMA — Onder grote belangstelling begint in Peru vandaag, op de Internationale Dag van de Mensenrechten, het lang-verwachte proces tegen oud-president Alberto Fujimori. Hij staat terecht voor ernstige mensenrechtenschendingen en corruptie tijdens zijn autoritaire bewind in de jaren negentig.

Fujimori, die in september door Chili werd uitgeleverd, wordt verantwoordelijk gehouden voor moord op 25 mensen. Paramilitairen doodden in 1991 in de wijk Barrios Altos in Lima vijftien van zijn vermeende tegenstanders. Een jaar later doodden de paramilitairen negen studenten en een docent van de universiteit La Cantuta in Lima. De mensenrechtenschendingen dateren uit een periode dat het Peruaanse leger een keiharde strijd leverde met de maoïstische rebellen van het Lichtend Pad. Een in 2001 opgerichte waarheids-

commissie oordeelde dat geen van de 25 slachtoffers banden had met de rebellenbeweging, in tegenstelling tot wat de veiligheidsdiensten destijds beweerden. De Peruaanse hoofdaanklager José Peláez heeft dertig jaar gevangenisstraf tegen Fujimori geëist. Voor de 69-jarige zou dat feitelijk levenslang betekenen. Ook eist Peláez een schadevergoeding van omgerekend in totaal bijna 27 miljoen euro voor de nabestaanden van de slachtoffers. Verder wil de hoofdaanklager dat de voormalige president schadevergoedingen betaalt van bijna 70.000 euro aan een universiteitsdocent en een journalist, die in 1992 door paramilitairen werden ontvoerd.

Het megaproces tegen de zoon van Japanse immigranten zou in eerste instantie op 26 november beginnen, maar de verdediging kreeg meer voorbereidingstijd. De zittingen zijn in het hoofdkwartier van het directoraat Speciale Operaties van de

politie waar Fujimori sinds zijn uitlevering vastzit. De procesdagen zijn op vandaag, woensdag en vrijdag. Mogelijk gaat de rechtszaak twee jaar duren. Onder meer Fujimori's voormalige rechterhand en veiligheidsbaas Vladimir Montesinos is als getuige opgeroepen. De beruchte Montesinos werd vorig jaar tot 20 jaar celstraf veroordeeld.

Een videoband, waarop te zien was hoe een parlementariër werd omgekocht door Montesinos, maakte Fujimori's positie onhoudbaar, kort na zijn herverkiezing in 2000. Hij ontvluchtte zijn land tijdens het corruptieschandaal, waarvoor hij nu ook is aangeklaagd. Na vijf jaar in Japan te hebben verbleven, dook hij twee jaar geleden plotseling op in Chili om zijn terugkeer naar Peru voor te bereiden. Maar daar vocht hij sindsdien tegen zijn uitlevering, waarvoor het Chileense hoogerechtshof in september wel toestemming gaf.



Foto: AFP/ Jaime Razzari

Raida Condor, de moeder van de vermoorde student Armando Amaro Condor, steekt een kaars aan bij het monument ter herdenking van de slachtoffers van de doodseskaders die tussen 1990 en 2000 onder Fujimori opereerden.

Lancering Atlantis uitgesteld

CAPE CANAVERAL — De lancering van de spaceshuttle Atlantis is tot 2 januari uitgesteld nadat de missie zondag voor een tweede keer was opgeschort. Het ruimteveer zou zondagmiddag vertrekken naar het internationale ruimtestation ISS, maar tijdens het tanken bleek 's middags dat een sensor in het brandstofsysteem niet werkte, aldus de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA. De Atlantis moet tijdens een elf dagen durende missie het Europese ruimtelaboratorium Columbus naar de ISS brengen. Het gaat om de belangrijkste bijdrage van het Europese ruimtevaartagentschap ESA aan het ISS. Donderdag was de lancering ook al uitgesteld vanwege een probleem met een sensor in het brandstofsysteem. Met de Atlantis gaan zeven astronauten mee: vijf Amerikanen, een Duitser en een Fransman.

R. E. Yrausquin & Sons

**Bo ta buskando un challenge pa 2008?
Un mihor trabou ku posibilidad pa huza bo talento commercial?!**
Nos ta buskando abo!

Bendedor di pieza / parts sales person pa:

- Atende cliente pa bende y recommenda pieza necesario
- Busca y haña pieza correcto den inventario
- Traha cu catalogue di pieza den computer
- Yuda cu trabaonan di inventario den Parts Department

Lo que ta rekeri dibo:

- Un diploma di EPB "Motorvoertuig" (of equivalente)
- Experiencia den industria di auto ta desea
- Abilidad pa comunica den Papiamento, Ingles y Hulandes (oral y por escrito)
- Traha lihe individual y den team
- Un personalidad social y comunicativo, y un spirit commercial
- Si por cuminsa di biahá lo ta hopi bon
- Abilidad pa traha cu computer

Lo que nos ta ofrece:

- Traha den un team uni y ambicioso, cu hendenan hoben
- Posibilidad pa crece
- Salario basico cu comision atractivo, ta habri pa negocia
- Condicionan secundario atractivo
- Un compania di auto exitoso cu un historia largo

Bo tin interes?
Por favor manda of
email bo karta y CV prome cu
Diarason 12 December 2007 na

Psychological Services Wever t.a.v. Drs. Lilah Maduro-Wever
Avenida Milio Croes 106 ✦ AHMO Plaza / Suite 7
Email: recruitment@pswever.com ✦ Website: www.pswever.com
Telephone: 583 7722 ✦ Fax: 583 6111

*Diegenen die hij liefheeft verlaat hij,
Om diegenen die hij liefhad terug te vinden*

Diep bedroefd maken wij het overlijden bekend van
onze lieve zoon, partner, broer en oom

Drs. Clark Pietersz

Curacao, 6 augustus 1937 – Heesch, 6 december 2007

Het afscheid is op woensdag 12 december 2007 om 16.00 uur
In het crematorium van Rosmalen (Nederland).

Rijswijk ZH	Mw A.H. Pietersz-Pietersz
Alkmaar	Mw W.M.A. Hollink
Rijswijk ZH	Mw R.A. Pietersz
	Johan Marc

Correspondentieadres: Steenvoordelaan 451
2284 CT Rijswijk ZH, Nederland

Mugabe en handelsruzie beheersen top EU-Afrika

LISSABON — De slechte mensenrechtensituatie in Zimbabwe en onenigheid over handelsakkoorden tussen Europa en Afrika beheersten dit weekeinde de EU-Afrikatop in Portugal. De EU las de autoritaire Zimbabwaanse president Robert Mugabe hard de les, maar kreeg van Afrika de boodschap dat ze Mugabe als hun eigen probleem zien. Tegelijkertijd werden politieke leiders uit 27 Europese en 53 Afrikaanse landen het niet eens over nieuwe handelsakkoorden. Wel zijn er afspraken gemaakt voor de komende drie jaar op acht gebieden waaronder veiligheid, democratie, migratie, millenniumdoelen en klimaatverandering. De top in de portugese hoofdstad was de tweede; de eerste werd in 2000 in Egypte gehouden. Een geplande top in 2003 ging niet door wegens ruzie over deelname van Mugabe. Ook in Lissabon ging veel aandacht uit naar de inmiddels 83-jarige voormalige onafhankelijkheidsstrijder, sinds 1980 aan de macht in Zimbabwe. Hij heeft zijn land de afgelopen

jaren naar de politieke en economische afgrond geleid. Uit protest tegen zijn komst bleef de Britse premier Gordon Brown weg uit Lissabon. De Duitse bondskanselier Angela Merkel, premier Jan Peter Balkenende en de premiers van Zweden en Denemarken lazén Mugabe zaterdag uitgebreid de les over de mensenrechtenschendingen, de onderdrukking van de oppositie en media en de economische crises in zijn land. Mugabe op zijn beurt verweet Europa koloniale arrogantie en een superioriteitscomplex. Hij noemde de vier kritische landen een 'bende van vier' die naar de pijpen van Gordon Brown danst. "Ze zeggen alleen wat hun vriend, meester en bondgenoot in Downingstreet 10 (ambtswoning van premier Brown) wil horen", zei Mugabe over Merkel en Balkenende. Die laatste zei de betiteling van Mugabe te beschouwen als een 'geuzenterm'. "Mugabe leeft in het verleden. Onze stevige kritiek is helder overgekomen en dat is wat we wilden", zei Balkenende, die het regime van Mugabe verwerpelijk noemde. Volgens Balkenende en minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken kreeg Mugabe in de besloten sessies ook kritiek van een aantal Afrikaanse landen, al namen die het in hun publieke persconferenties weer voor hem op. De Afrikaanse Unie pleitte ervoor dat de Zuid-Afrikaanse buurlanden een oplossing vinden voor Zimbabwe en dat er niets van buitenaf wordt opgelegd. Op het gebied van handel kwamen de leiders uit de twee continenten niet dichter bij elkaar. Europa wil nieuwe handelsakkoorden sluiten omdat de oude per 1 januari niet meer mogen van de Wereldhandelsorganisatie WTO. Met een dozijn landen zijn interimafspraken gemaakt om te voorkomen dat er ineens verplicht hoge invoertarieven zouden gaan gelden voor invoer van Afrikaanse goederen in Europa. De EU is met 215 miljard euro de grootste handelspartner voor Afrika en met 30 miljard euro per jaar eveneens de grootste donor op het gebied van ontwikkelings samenwerking. Maar China, dat de Afrikaanse landen minder eisen stelt over democratie en mensenrechten, timmert de laatste jaren bijzonder aan de weg op het continent. Europa hoopt het verloren terrein, economisch en politiek, weer terug te winnen. Over drie jaar is er weer een EU-Afrikatop.

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij

N.v. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij
Barcadera 122
Aruba

Telefoon: 528-5808
Fax: 585-3766
E-mail: krohn@alboaruba.com

Ter verrijking van ons team zoeken wij op korte termijn een:

Elektricien Bouwmachines (M/V)

De elektricien is verantwoordelijk voor de optimale functionaliteit en beschikbaarheid van het machine park.

Hoofdtaken

- Het kunnen werken met machine-electra 12/24V.
- Het beheersen van electra-kennis zwak- en sterk stroom: 110/220/380V (Europees en Amerikaans systeem).
- Kennis hebben van generatoren
- Kennis hebben van besturingstechnologie, met name PLC's.
- Affiniteit hebben met mechanica.
- Inzetbaar bij overhaul van trilnaalden, luchthamers, benzinemotoren, etc.

Wie zoeken wij?
Van een elektricien bouwmachines verwachten wij:

- MBO werk- en denkniveau.
- Een technische achtergrond.
- Minimaal 2-3 jaar werkervaring in een soortgelijke functie.
- Zelfstandig, flexibel en stressbestendig.
- Een accurate en servicegerichte werkhouding.
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal, zowel mondeling als schriftelijk.
- Beheersing van het Papiaments is een pré.

Wat bieden wij?

- Een informele, open en collegiale werksfeer.
- Uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Een interessante functie met doorgroei mogelijkheden.

Sollicitaties of eventuele vragen kunt U richten aan bovenvermeld adres t.a.v. Afdeling Personeelszaken.

Wanneer u binnen 14 dagen geen reactie ontvangt op uw sollicitatie, kunt u deze als niet succesvol beschouwen.

Banco di Seguro Social

**ta informa tur
empleado publico**

cu entrante 10 December 2007

e number di telefoon pa notifica A.O.

ta cambia y lo bira
527-2782

Yamadanan riba e number aki ta gratis (toll-free).

Orario pa jama ta:

	Dialuna pa Diabierna	Diasabra, Diadomingo, ATV's y Dianan di Fiesta
Mainta	6 'or pa 9 'or	Pa trahadornan di warda 7 'or pa 9 'or
Atardi	1 'or pa 2 'or	Pa trahadornan di warda 7 'or pa 9 'or

E number nobo lo ta disponibel solamente pa notifica AO (meld ziek). Ora bo yama semper duna number di **I.D.** y fam correctamente. Por favor registra e number nobo pasobra e number di ex-BGD 582-8877 lo wordo elimina den futuro.

E control medico lo sigui tuma lugar na edificio di ex-BGD.

Nos ta pidi tur **empleadonan publico** pa tuma bon nota di e cambio aki.

**Ir. Edwin M. Jacobs,
Director**

SVb Seguridad pa Aruba su Comunidad

Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel:(297)682-6222/682-6051, fax (297)682-4036
e-mail: favi@estarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Uitreiking certificaten



Verpleegkundigen van de kinderafdeling en de afdeling gynaecologie en obstetrie van het Sehos kregen de certificaten van hun behaalde Pediatric Advanced Life Support (Pals) training. De kinderartsen Rosina-Angelista, Lo-A-Njoe en Philippi werden opnieuw door de American Heart Association gecertificeerd als Pals-instructeur. Op de foto van links naar rechts: M. Russel, I. Rosina-Angelista, M. Lourens-Fraay, G. Lynch, P. Cruden, P. Philippi en V. Maduro. In 2008 zullen nieuwe Pals-trainingen worden gegeven.

Orkest naar Pyongyang

Het Filharmonisch Orkest van New York speelt in februari in de Noord-Koreaanse hoofdstad Pyongyang. Het orkest aanvaardt daarmee een uitnodiging van het Noord-Koreaanse regime, berichtte *The New York Times* vandaag. Het wordt het eerste Amerikaanse culturele bezoek van betekenis aan het geïsoleerde Noord-Korea. Op Buitenlandse Zaken in Washington wordt gesproken van een

regime dat uit zijn schulp kruipt en dat zijn verbeten anti-Amerikaanse propaganda milder maakt. Orkesten hebben vaker baanbrekend diplomatiek werk verricht. In 1973 bijvoorbeeld ging het filharmonisch orkest van Philadelphia naar de Volksrepubliek China, kort na het historische bezoek van president Nixon aan het eerder door Washington vergeisde communistische land.

Kerstliedjes in de ban

De autoriteiten in de Filipijnse hoofdstad Manilla hebben een verbod uitgevaardigd voor zangers of koortjes die in de komende weken het publiek willen vermaken met kerstliederen.

Het stadsbestuur stelt dat de verkeersveiligheid in het geding is, vooral door kinderen die op drukke kruispunten zingen in de hoop op wat geld van wachtende

bestuurders. De nieuwe regel geldt met ingang van vandaag. In de buitenwijken mogen kerstkoortjes nog wel van huis naar huis gaan, onder de voorwaarde dat het verkeer er geen last van heeft. Vorig jaar overleed een kind dat op straat zong en werd aangereden door een vrachtwagen. De Filippijnen zijn overwegend rooms-katholiek en het kerstfeest wordt er uitbundig gevierd.

Standbeeld voor Ray Charles

In de stad Albany in de Amerikaanse staat Georgia is een standbeeld onthuld van haar beroemdste burger Ray Charles. Dat meldde het blad *Albany Herald* zaterdag op zijn website. Het levensgrote bronzen beeld staat op het Ray Charles Plaza.

Bij de onthulling waren onder anderen een aantal kinderen van de zanger en meerdere hoogwaardigheidsbekleders aanwezig. De staat Georgia riep het lied Georgia On My Mind van Charles in 1979 uit tot zijn officiële volkslied. De lokale dorpsband van Albany speelde het nummer ook bij de onthulling.



De soullegende overleed in 2004.

Vitamine K

Gezonde kinderen kunnen baat hebben bij het slikken van extra vitamine K. Bij kinderen in de groei verbetert het waarschijnlijk de botaanmaak. Dat stelt Marieke van Summeren in haar promotieonderzoek dat ze uitvoerde aan het Universitair Medisch Centrum (UMC) in Utrecht. In een groep van 86 kinderen tussen de 3 en 18 jaar zag Van Summeren dat kinderen een lagere vitamine K-status van het botewit osteocalcine hadden, vergeleken met dertig volwassenen. Dat suggereert dat kinderen die in de groei zijn te weinig vitamine K binnen krijgen. Vitamine K zit vooral in groene bladgroenten zoals spinazie en broccoli.

Ontdekker Oprah overleden

De fameuze Amerikaanse tv-producent Roger King is zaterdag op 63-jarige leeftijd overleden. King was een topman bij zender CBS. Zijn productiebedrijf King World stond onder meer aan de wieg van de talkshow van Oprah Winfrey. Ook was King de drijvende kracht achter de

Ma Winehouse radeloos

De moeder van de drankverslaafde soulzangeres Amy Winehouse is ten einde raad nu haar dochter vorige week weer eens verward in de media verscheen, deze keer 's nachts op straat, gekleed in een spijkerbroek en een bh. De 24-jarige kan de successen die ze dit jaar boekte duidelijk niet aan, schrijft haar moeder in een wanhopige open brief aan haar dochter in *The News of the World*. "Bel me en zeg wat je dwars zit. Vroege roem heeft je

overdonderd, je duizelig gemaakt en je geest verward", schrijft Janis Winehouse. "Ik wil je terug!"

Winehouse verkoopt goed, sleept prijzen en nominaties in de wacht, maar is het hele jaar toch vooral in het nieuws geweest door drankproblemen, pogingen tot behandeling en afzeggingen van concerten. Haar ouders staan echter nog steeds voor haar klaar, als ze bereid is bij hun om hulp te komen.

Blanchett in Indy 4

Actrice Cate Blanchett speelt de schurk in de nieuwe Indiana Jones-film. Dat meldde *MTV News* zondag op zijn website. De makers van de film hielden zich tot nu toe in stilzwijgen over de rol die de ac-

trice in het verhaal vertolkt. "Ze is een geweldige schurk", vertelt producent Frank Marshall. Het vierde deel uit de reeks over de avontuurlijke archeoloog heeft als titel *The Kingdom of the Crystal Skull*. De film draait vanaf 22 mei 2008 in de Nederlandse bioscopen. Het is inmiddels achttien jaar geleden dat acteur Harrison Ford de rol voor de laatste maal vertolkte.

Backstreet Boy trouwt

Backstreet Boy Howie D. is zaterdag in het huwelijksbootje gestapt. De 34-jarige zanger gaf zijn vriendin Leigh Boneillo het ja-woord in zijn geboorteplaats Orlando.

Dit meldde de Amerikaanse krant *USA Today* zondag op zijn website. De overige drie Backstreet Boys waren aanwezig bij de plechtigheid. Howie en zijn bruid arriveerden bij de kerk in een paardenkoets. Het koppel heeft al zes jaar een relatie. De Backstreet Boy vroeg zijn bruid ten huwelijk op oudejaarsavond 2006. "Ik was nerveuzer voor die ene vraag dan voor een optreden voor 40.000 man", bekende Howie onlangs in een interview.

Slimme bh

Na de 'wonderbra' en de 'push ups' is er nu een intelligente beha op komst, meldt de Belgische krant *Het Belang van Limburg* vandaag. Volgens de krant zijn Australische onderzoekers druk bezig een beha te ontwikkelen die het zwiepen en wiebelen van de borsten corrigeert.

De wetenschappers hebben uitgevonden dat zelfs bij een beha die goed past en de juiste maat heeft, de bandjes nog zoveel druk kunnen uitoefenen op de schouders dat ze zenuwen kunnen beschadigen. Vooral vrouwen met grote borsten ondervinden veel hinder van hun beha. Bij het sporten zouden de borsten van iemand met maat 85DD 7 centimeter op en neer hopen. Kleine borsten zwiepen 'slechts' 5 centimeter. De nieuwe beha zou die heen-en-weerbewegingen moeten corrigeren.

Pater Brenneker

Mensen
met een
ruggegraat
moeten
wel eens botsen
en dat kan
heel gezond zijn

Liefdesbrieven Callas

Bij Sotheby's in Milaan worden deze week onder meer 63 brieven geveild die Maria Calles schreef aan haar partner Giovanni Battista Meneghini.



De brieven maken deel uit van een collectie van meer dan 2000 Callas-memorabilia. De brieven trekken erg de aandacht. Ze werden geschreven in de periode 1947 tot 1957. De toen erg onzekere Callas schreef haar veel oudere man ('Titta') soms wel drie keer op een dag. Er zijn tijdens de veiling wel 150 contracten voor concerten te verwerven en verder kaarten en brieven van vrienden, onder wie Marlène Dietrich. De veiling omvat

verder haar persoonlijke platencollectie, spullen uit haar Parijse appartement en avondjurken. De veiling is woensdag.

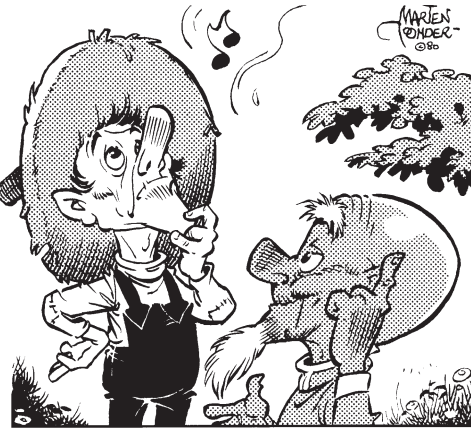
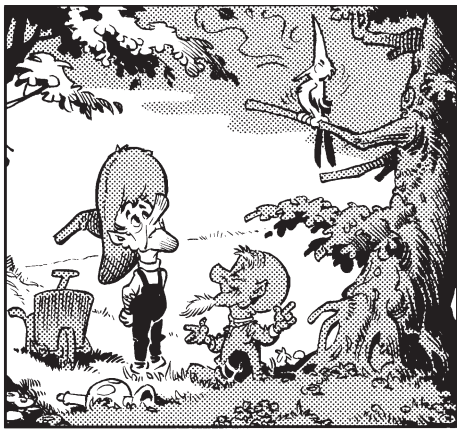
Will Smith for president

De Amerikaanse acteur Will Smith wil president van Amerika worden. Dat meldde de Britse krant *Daily Mail* zondag op zijn website. De 39-jarige Smith zei dit tijdens een bezoek aan Engeland om zijn nieuwe film *I Am Legend* te promoten. De acteur heeft er altijd al van gedroomd om de eerste zwarte president van Amerika te worden. "Dat Barack

Obama mijn idee heeft gestolen, doet daar niets aan af", aldus Smith. "Ik neem over vier jaar graag het stokje van hem over." Zijn speerpunten zouden de gezondheidszorg en het groeiende aantal daklozen in de Verenigde Staten zijn. In *I Am Legend* speelt Will Smith de leider van een groep overlevenden na een apocalyptische biologische oorlog.

HEER BOMMEL EN DE SPIJTLIJDEN

Door Marten Toonder

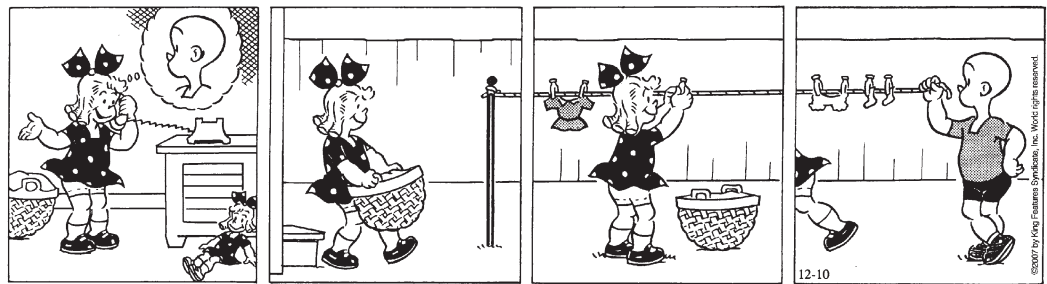


Niet lang daarna kwam Pee Pastinakel voorbij. Van de doerak was niets meer te zien, en de vogel zat op een tak vrolijk te krijsen, terwijl Kwetal glimlachend luisterde. Pastinakel lachte echter niet. Hij zette zijn kruiwagentje neer en keek zorgelijk naar boven. 'Noppig, hè?' vroeg Kwetal. 'Vind je het geen mooie vlee?' 'Noop', zei de ander. 'Dat is een spijtlijster. En waar spijtlijsters zijn, groeit spijtgrein. Want dat eten ze.' 'Maar dat ergt toch niet?' zei Kwetal verbaasd. 'De een eet bree en look, en de ander eet spijtgrein. En hij krijgt noppig.' 'Spijtgrein geeft zwart gevoel', legde Pee uit. 'Het deugt niet; daarom spit ik het altijd naar de vertur-

ving. Het moet weg, want je wordt er stuipig van.' 'Maar het is een mooie vlee', hield Kwetal vol. 'Het is mooi als er veel zijn', zei Pastinakel. 'Dan eten ze het spijtgrein weg, en dan hoef ik niet te spitten. Maar dit is maar één vlee en dat is te weinig. Waar zijn de andere? Dit is zijn lokpiep en hij krijgt geen antwoord.' 'Een mooie lokpiep', sprak de ander. 'Als ik nu eens een lokpieper maak...' Pee luisterde echter niet. Er trok een denkrimpel over zijn voorhoofd, terwijl hij zich de kin krabde. 'Ik ga zoeken waar de spijtgrein groeit', besloot hij. 'Als het veel is, zal ik het zelf moeten verturven, nu er zo weinig spijtlijsters zijn.'

HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Lichte verliezen

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro op 1,4650 dollar, vergeleken met 1,4660 dollar bij het sluiten van de Europese beurzen vrijdag.

In het eerste handelsuur stond de AEX-index van de effectenbeurs in Amsterdam 0,2 procent hoger op 514,69 punten. De MidKap-index won 0,3 procent op 676,08 punten. Ook de beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt schommelden rond de slotstanden van afgelopen vrijdag.

Het elektronicaconcern Philips was een opvallende stijger bij de hoofdfondsen op het Damrak met een plus van 2,9 procent. Afgelopen weekeinde werd bekend dat twee Amerikaanse beleggingsmaatschappijen, met een gezamenlijk belang van 1,6 procent in de onderneming, samen willen optrekken. De investeerders Jana Partners en D.E. Shaw Group gaan voortaan samen

hun standpunten over de bedrijfsprestaties en de kapitaalstructuur van het bedrijf bekendmaken. De dalers in de AEX waren vanochtend in de minderheid. De toeleverancier voor de olie- en gasindustrie SBM Offshore was de grootste daler met een min van 1,5 procent. Op de beurs in Zürich noteerde het bankconcern UBS 1 procent lager. De Zwitserse beurs maakte voorbeurs bekend nog eens 6,8 miljard euro (9,97 miljard dollar) te moeten afschrijven als gevolg van de problemen op de Amerikaanse hypotheekmarkt. Tegelijkertijd liet UBS weten voor een bedrag van 7,8 miljard euro aan nieuwe investeringen te hebben aangetrokken. Ook andere Europese banken verloren vanochtend terrein. Zo werd Fortis in Amsterdam 1,1 procent minder waard, terwijl Royal Bank of Scotland 1,6 procent achteruit ging.

TOKIO

Lager

TOKIO — De beurzen in Azië sloten vandaag met verlies. Veel beleggers namen hun winst, na de koersstijgingen vorige week. In Japan sloot de toonaangevende Nikkei-index op 15.924,39 punten, een verlies van 31,98 punten oftewel 0,2 procent. De Kospi-index in Seoul verloor 1,4 procent op 1906,42 punten en de Australische All Ordinaries sloot 0,4 procent lager op 6686,1 punten. In Hongkong sloot de Hang Seng-index met een verlies

van 1,2 procent op 28.501,10 punten. Op de Japanse beurs waren onder meer elektronica en andere technologiefondsen het haasje. Taiyo Yuden, producent van elektronische onderdelen, verloor 2,1 procent. Fanuc, maker van robots voor industriële productie, verloor eveneens 2 procent. Kyocera leverde 1,8 procent in. Banken gaven juist steun aan de index. Mitsubishi UFJ Financial Group kreeg er 1,6 procent bij.

2007

‘Mager beursjaar’

AMSTERDAM — Sparen was in 2007 voor veel beleggers op de effectenbeurs in Amsterdam een goed alternatief, al zullen beleggers in fondsen als ArcelorMittal en TomTom daar anders over denken. Het beursjaar was voor beleggers met een ongelukkige hand mager. De extreem grote koersschommelingen maakte een weloverwogen keuze er niet gemakkelijker op. “Het is eigenlijk een markt geweest van Jantje lacht, Jantje huilt”, stelt vermogensbeheerder Jeroen Brenninkmeijer van Nache-nius Tjeenk. “Een van de meest moeilijke beursjaren in tijden, waarbij meer schade is aangericht dan vreugde”, zegt een andere handelaar.

Fusie- en overnamekoorts domineerde het eerste halfjaar. In de tweede helft wierp de wereldwijde kredietcrisis zijn schaduw over de beursvloeren. De AEX-index begon het jaar nogal aarzeland, maar sloot het eerste kwartaal toch af met een winst van 3 procent ten opzichte van de slotstand van 495,34 punten eind 2006. Dat was vooral te danken aan een stroom van overnamegeruchten in verschillende sectoren. In datzelfde kwartaal zorgde de overheid in China nog wel voor enige paniek op de beursvloeren wereldwijd. De Chinezen kondigden maatregelen aan om speculaties op hun beurzen in te dammen. Daarop gingen de Chinese effectenmarkten scherp onderuit. Ook het Damrak liet dit niet onberoerd: de AEX begon een drie weken durende duikvlucht om zo’n 38 punten lager weer te landen.

Het optimisme kreeg echter weer snel de overhand en alle seinen leken weer op groen te staan; de overnamemachine draaide op volle toeren en meevallende eerste kwartaalcijfers van uiteenlopende bedrijven onderstreepten dat het goed ging met de economie. De Amsterdamse beursgraadmeter ging in drie maanden tijd in een bijna rechte streep omhoog, een stijging met ruim 18 procent tot 562 punten medio juli. Dat was het hoogste niveau in meer dan zes jaar.

Zich opeenstapelende problemen op de kredietmarkten en een recordhoge olieprijs maakten echter een einde aan de euforie. “Het rommelde aan het begin van het jaar ook al, maar niemand wilde geloven dat de kredietcrisis zulke grote vormen zou aannemen”, aldus Rob Koenders, handelaar bij Harmony Vermogensbeheer. Halverwege de zomer dook de AEX in een maand tijd met 13 procent omlaag, tot ver beneden de stand die aan het begin van het jaar op de bordes stond. Ook na deze val toonden de aandelenkoersen een verrassend snel herstel, om in oktober de derde substantieel dip van het jaar in te zetten, opnieuw veroorzaakt door de kredietcrisis.

Ondertussen is het Damrak aan een eindejaarsrally begonnen, waarvan de afloop zich nog laat raden. “Maar we staan nog altijd 37 procent onder het ‘all time high’ van 703 punten van september 2000”, aldus Koenders. “Overnamenieuws was dit jaar verreweg de belangrijkste drijfveer voor de beurs. Maar liefst vijf bedrijven in de AEX werden overgenomen of er ligt nog een bod op”, zegt Corné van Zeijl, fondsbeheerder bij SNS Bank.

Dat de AEX-index momenteel boven de slotstand van 2006 staat, is vooral te danken aan de koersexplosie van ABN Amro. Het Nederlandse bankconcern was een van de zwaarstwegende aandelen in de index, totdat het werd overgenomen door het consortium waarvan Fortis deel uitmaakt.

Fortis zelf behoorde het afgelopen jaar tot de grotere dalers met een koersverlies van ongeveer 30 procent. Het uitzendconcern Randstad en de handelaar in kantoorartikelen Corporate Express presteerden het slechtst met koersdalingen van meer dan 45 procent. Lieveelingen waren er ook op de Amsterdamse effectenbeurs. Zo steeg de beurswaarde van het staalconcern ArcelorMittal 57 procent, terwijl de producent van navigatieapparatuur TomTom 85 procent pakte en daarmee de winnaar in de AEX-index was.

BUENOS AIRES — Zeven Zuid-Amerikaanse landen hebben zondag officieel een nieuwe regionale ontwikkelingsbank in het leven geroepen. De ‘Banco del Sur’, Bank van het Zuiden, moet opkomen voor de belangen van het Zuid-Amerikaanse continent. De bank moet het voor Zuid-Amerikaanse landen makkelijker maken om krediet te krijgen, zonder dat ze moeten voldoen aan ongunstige voorwaarden van het IMF of de Wereldbank.

Naast Venezuela, initiatiefnemer van de bank, participeren ook Brazilië en Argentinië, Ecuador, Paraguay, Uruguay en Bolivia in de nieuwe bank. Alle landen op Paraguay na, kennen een links of centrum-links leiderschap. De presidenten van de zeven landen, met uitzondering van de president van Uruguay, waren aanwezig op de oprichtingsceremonie. Het startkapitaal van de Bank van het Zuiden bedraagt circa 7 miljard dollar, voornamelijk afkomstig van Brazilië en Venezuela. Ook Argentinië



Foto: APPI/Juan Mahommat

Vlnr: de presidenten Rafael Correa van Ecuador, Evo Morales van Bolivia, Nestor Kirchner van Argentinië en zijn vrouw Cristina Fernández aan wie hij vandaag zijn ambt overdraagt, Luiz Inacio Lula da Silva van Brazilië, Nicanor Duarte van Paraguay en Hugo Chávez van Venezuela.

draagt een substantieel deel bij. De oprichters benadrukten

dat het verstrekken van krediet zal gebeuren met het oog

op de ontwikkeling van het land. Het hoofdkantoor van de

bank komt in de Venezolaanse hoofdstad Caracas te staan.

Britten en Italianen willen vermindering Eurofighters

FRANKFURT — Italië en Groot-Brittannië willen het aantal Eurofighters dat zij eerder hebben besteld drastisch verminderen. De landen hebben informatie opgevraagd waaruit blijkt dat zij onder hun aanvankelijke order van de gevechtsvliegtuigen uit willen. Dat heeft topman Aloysius Rauwen van Eurofighter gezegd in een interview met de Duitse krant *Handelsblatt* van vandaag.

Het Europese gevechtsvliegtuig is gemeenschappelijk ontwikkeld door Italië, Groot-Brittannië, Duitsland en Spanje. Deze landen spraken af in totaal 620 toestellen af te nemen, die in drie fases zouden worden geleverd. De eerste tranche wordt nu gebouwd en is voor een deel al geleverd. De bestelling voor het tweede deel is door de participerende

regeringen bevestigd, maar aan de afspraken over de derde tranche wordt gemorreld, aldus Rauwen. Groot-Brittannië zou hebben laten doorrekenen wat het kost om in plaats van 88, slechts de helft van dit aantal toestellen af te nemen. Italië zou ook minder dan de geplande 46 willen bestellen. De kosten hiervan zijn echter hoog, aldus Rauwen. De prijs van de eerste toestellen is berekend op basis van de totale bestelling. Als er minder vliegtuigen worden afgenomen, gaat de prijs omhoog. Landen die onder de afspraken uit willen, moeten de andere – in dit geval Duitsland en Spanje – compenseren voor de hogere kosten. De verkoop van de Eurofighter komt inmiddels enigszins op gang, maar staat los van de verplichting die de ontwikkelende landen zijn aangegaan.

Saudi-Arabië bestelde eerder dit jaar 72 toestellen. De prijs van de Eurofighters die al door Groot-Brittannië, Italië, Duitsland en Spanje zijn afgenomen gaat daardoor niet naar beneden. Handelsblatt suggereert dat de pogingen van Londen en Rome om onder hun verplichtingen tegenover Eurofighter uit te komen, te maken hebben met hun betrokkenheid bij de Amerikaanse concurrent Joint Strike Fighter (JSF). Beide Europese landen zijn lid van het consortium onder leiding van het Amerikaanse Lockheed Martin dat het gevechtsvliegtuig ontwikkelt. De Joint Strike Fighter kampt met technische problemen en vertraging, maar volgens het Handelsblatt willen de Amerikanen van hun Europese partners de komende maanden ordergaranties ontvangen.

‘Geen plannen voor verhogen bod S&N’

LONDEN — Het consortium van de Nederlandse en Deense bierbrouwers Heineken en Carlsberg heeft geen plannen voor het verhogen van zijn bod op de Britse branchegenoot Scottish & Newcastle (S&N). Dat heeft Jorgen Buhl Rasmussen, topman van Carlsberg, gezegd in een interview in The Sunday Times.

De twee brouwers bieden 750 pence per aandeel S&N, wat in totaal neerkomt op ongeveer 7,3 miljard pond (14,9 miljard dollar). S&N wees het bod als te laag van de hand. “Zij moe-

ten iets zien wat wij niet zien”, aldus Rasmussen over de afwijzing van S&N. “Waarom vertellen ze ons dat niet? Dat is de enige manier om vooruit te komen.” Het consortium streeft naar een vriendelijke overname, maar tot nu toe heeft het tweetal nog niet met S&N om de tafel gezeten om over het bod te praten. “Als we geen teken krijgen dat ze willen praten, dan komt er zeer zeker een punt dat we gaan zeggen: terug naar de normale gang van zaken”, aldus de topman. Hij snapt niet waarom S&N niet om de tafel

wil zitten. S&N heeft in reactie op het bod juridische stappen ondernomen tegen Carlsberg. S&N meent dat Carlsberg bepaalde afspraken heeft gebroken rondom Baltic Beverages Holding (BBH), waarvan S&N en Carlsberg voor de helft eigenaar zijn. S&N wil via de rechter afdwingen dat Carlsberg zijn belang verkoopt.

“S&N probeert tussen ons in te komen, maar ze zullen niet succesvol zijn. Wij hebben ons voorbereid”, aldus Rasmussen.

Fugro bestelt nieuwe schepen

LEIDSCHEENDAM — Bodemonderzoeker Fugro heeft twee nieuwe schepen besteld bij de scheepswerf Bergen Yards (BMV) in Noorwegen. De totale opdrachtomsom bedraagt 150 miljoen euro (220,1 miljoen dollar). Dat heeft Fugro vandaag bekendgemaakt.

De twee schepen zullen worden ingezet voor bodemonderzoek op zee. Het contract voorziet in een optie voor de levering van een derde schip. Fugro kondigde vandaag ook de overname aan van een geologisch adviesbureau in de Verenigde Staten, William Lettis & Associates. De omzet van dit bedrijf bedraagt in 2007 ruim 15 miljoen dollar. De onderneming heeft 75 werknemers in dienst.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Lafarge koopt Orascom Cement voor 8,8 miljard

PARIJS — Het Franse Lafarge, ‘s werelds grootste cementproducent, neemt voor 8,8 miljard euro (12,91 miljard dollar) het Egyptische Orascom Cement over. Met de overname krijgt Lafarge een leidende positie in het Midden-Oosten en het gebied rond de Middellandse Zee. Dat maakte het concern vandaag bekend.

Orascom Cement maakt onderdeel uit van Orascom Construction Industries. Orascom-topman Nassef Sawiris krijgt een belang van 11,4 procent in Lafarge, waarmee hij de op een

na grootste aandeelhouder wordt. Ook krijgt hij een zetel in het bestuur. Lafarge wil de transactie financieren met schulden en de verkoop van nieuwe aandelen. De overname moet begin volgend jaar worden afgerond. Volgens Lafarge leidt de overname tot jaarlijkse kostenbesparingen van meer dan 150 miljoen euro (220,1 miljoen dollar). Ook krijgt het concern door de overname meer toegang tot opkomende markten. Lafarge zei dat over drie jaar 65 procent van de inkomsten afkomstig is uit opkomende landen tegen 45 procent in 2007.

Renault koopt kwart belang Lada-maker

PARIJS/MOSKOU — De Franse autofabrikant Renault blaast het Russische automeerk Lada nieuw leven in. De Franzen kopen een kwart van de Russische automaker Avtovaz, eigenaar van de ook in Nederland bekende Lada.

Hoeveel Renault voor het belang in Avtovaz betaalt, is niet bekend. De huidige marktwaarde van het Rus-

sische bedrijf bedraagt 5,7 miljard dollar. Renault vestigt hiermee zijn positie op de snelgroeiende Russische automarkt. Het imago van Lada is stoffig en het verband met oude auto's uit het verre Rusland is snel gemaakt. Renault wil dit imago op-poetsen. “De ontwikkeling van het Lada-merk heeft onze prioriteit”, aldus Renault-topman Carlos Ghosn dit weekeinde.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Dec		PREV.	10-Dec		
DOW JONES	13625.58	13625.58 AEX		513.59	514.61		
S&P 500	1504.66	1504.66 ABN AMRO HLDG		36.16	35.90		
NASDAQ	2706.16	2706.16 AEGON NV		12.41	12.41		
RUSSELL 2000	785.52	785.52 AHOLD NV		9.92	9.95		
MSCI EAFE	2304.69	2323.76 AIR FRANCE-KLM		24.77	25.80		
S WFTSV BOND YLD	3.50	3.48 AKZO NOBEL		54.60	54.12		
SPDR TRUST SER 1	150.91	150.91 ASML HOLDING NV		23.77	23.88		
DIAMONDS TRUST	136.39	136.39 CORPORATE EXPRES		5.96	6.06		
ISHARES-DJ DIV	68.50	68.50 DSM (KONIN)		34.21	34.57		
ISHARES-DJ HEAL	73.12	73.12 FORTIS		19.05	19.17		
ISHARES-DJ CN GD	66.01	66.01 GETRONICS NV		6.25	6.25		
ALTRIA GROUP INC	77.60	77.60 HAGEMEYER NV		4.65	4.65		
AMAZON.COM INC	94.31	94.31 HAL TRUST-UTS		80.95	81.50		
AMERICAN EXPRESS	56.96	56.96 HEINEKEN NV		44.78	44.84		
ANHEUSER BUSCH	52.79	52.79 ING GROEP NV-CVA		27.07	27.28		
BIOGEN IDEC INC	74.94	74.94 INTECH NV		17.98	18.07		
CISCO SYSTEMS	27.45	27.45 KPN (KONIN) NV		12.49	12.54		
CITIGROUP INC	34.31	34.31 NUMICO NV		54.85	55.00		
DISNEY (WALT) CO	32.79	32.79 PHILIPS ELECTRON		28.47	28.55		
ENZON PHARMACEUT	9.61	9.61 REED ELSEVIER		12.90	12.93		
GENERAL ELECTRIC	37.23	37.23 ROBOCO NV		28.70	28.64		
HEWLETT-PACKARD	51.84	51.84 ROLINO NV		24.98	24.84		
HOME DEPOT INC	29.49	29.49 RORENTO NV		43.66	43.42		
IBM	108.86	108.86 ROYAL DUTCH SHA		27.91	27.49		
INTEL CORP	27.73	27.73 TNT NV		29.25	29.09		
ISHARES-SRP SCVAL	72.54	72.54 TOMTOM		60.35	59.68		
JOHNSON&JOHNSON	67.68	67.68 UNILEVER NV-CVA		24.25	24.13		
MEDTRONIC INC	50.54	50.54 WESSAN NV		11.35	11.37		
MICROSOFT CORP	34.53	34.53 WOLTERS KLUWER		21.85	22.34		
3M CO	86.19	86.19 WP-STEWART HLDG		181.50	180.92		
MOTOROLA INC	16.30	16.30 TELE2 NETHERLAND		0.60	0.60		
POWERSH-QQQ	52.33						
NVIDIA CORP	33.88						
PFIZER INC	24.40	24.40 FUNDS					
PROCTER & GAMBLE	74.12	74.12 HEND PAN EUR SM		24.29	24.29		
QUALCOMM INC	40.12	40.12 HEND PAN CO		21.97	21.97		
ROYAL DUTCH-ADR	81.84	81.84 HEND PAC EQUITY		90.34	90.34		
SCHLUMBERGER LTD	97.19	97.19 HEND CONT EUR EQ		32.99	32.99		
SPRINT NEXTEL CO	15.64	15.64 HEND GLOBAL TECH		32.26	32.26		
SYSCO CORP	32.43						
TEXAS INSTRUMENT	32.48	32.48 CURRENCIES					
TIME WARNER INC	17.40	17.40 YENUSD		111.685	111.700		
TORREY PINES THER	2.83	2.83 USDIEUR		1.466	1.472		
YAHOO! INC	25.63	25.63 CANUSD		1.005	1.008		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Aon biedt innovatieve oplossingen waarmee u zich onderscheidt. Nu ook op Bonaire.



Hoe maakt u als ondernemer het verschil? Succes begint met een droom en een doordacht plan. Bij het maken en uitvoeren van uw plannen kunt u zich laten ondersteunen door Aon. De professionals van Aon brengen de risico's in kaart en komen met oplossingen waarmee uw bedrijf zich kan onderscheiden. Zo krijgt u de ruimte om te doen waar u goed in bent: doeltreffend ondernemen.

Al decennia lang verleent Aon zijn diensten aan de bouwsector, het toerisme- en hotelwezen, projectontwikkelaars, vrije beroepsbeoefenaars en vele anderen. We nodigen u graag uit om eens met ons te komen praten.

AON IN DE PRAKTIJK

De ontwikkelaar van een resort van meer dan tachtig villa's won al in de planningsfase advies in bij Aon. Daardoor kreeg hij inzicht in de risico's en kon hij ze beter beheersen. Dat voorkwam onnodige knelpunten en bespaarde dus kosten. De overgebleven risico's dekte hij af met een Aon-verzekeringspakket op maat. Voor de nieuwe resortbewoners ontwikkelde Aon een aantrekkelijke pakketpolis. Door deze unieke en complete aanpak kon de ontwikkelaar zorgeloos ontwikkelen, de aannemers zonder oponthoud bouwen, en de bewoners volop genieten. Inmiddels is 75% van de villa's verkocht. Aon is trots hieraan een bijdrage te hebben mogen leveren.

Jan Linker,
Senior Account Manager Aon Aruba

AON

Risicomanagement • Employee benefits • Verzekeringen

AON ANTILLEN N.V. • AONANTILLEN@AON.AN • CURAÇAO • PROF. KERKAMPWEG 1 • T (5999) 736 7022 • F (5999) 736 7033 • BONAIRE • KAYA GOBERNADOR DEBROT 36 • T (599) 717 7551 AON ARUBA N.V. • AONARUBA@SETARNET.AW • ARULEX CENTER - PUNTA BRABO Z/N - GROUND FLOOR • T (297) 583 1844 • F (297) 583 8555

Team van KLPD gaat naar Suriname

DEN HAAG — Een rampe-
nidentificatieteam van het
Korps Landelijke Politie-
diensten is zaterdag naar
Suriname vertrokken om de
identiteit vast te stellen van
slachtoffers van de SLM-
ramp uit 1989. Bij een ongeluk met een
toestel van de Surinaamse
Luchtvaart Maatschappij op
vliegveld Zanderij kwamen
toen 176 mensen om het le-
ven, onder wie leden van het
Kleurrijk Elftal, een Neder-
lands- Surinaams voetbal-
elftal. Van acht slachtoffers
is de identiteit nooit vastge-
steld. Hun namen zijn wel
bekend, maar het is niet
duidelijk wie wie is. Het RIT
zal proberen dna van de stof-
felijke resten af te nemen.
Nabestaanden hebben dna
afgeestaan voor vergelijkend
onderzoek.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zaterdag midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



Turtug Aruba

(sporen van)
een zeeschildpad
gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
9649138

ATHA
In het Belang
Van het
Jeugd welzijns-
werk

Caya Appeldam 2, Dakota,
Aruba
Tel: (297) 5823773 .
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Hamas pakt drugshandel aan

GAZA-STAD — De streng
islamitische Hamas heeft
in de Gazastrook de strijd
aangebonden met de drugs.
Inmiddels zijn 115 drugs-
handelaren aangehouden
en is voor 4 miljoen dollar
aan drugs (hasj, cocaïne,
heroïne en xtc) in beslag
genomen. Zondag gingen
de drugs voor de uitge-
nodigde media in vlam-
men op. Een zegsman van
de Palestijnse beweging
zei tegen de *BBC* dat de
meeste drugs via tunnels
vanuit Egypte worden bin-
nengesmokkeld. Hamas nam in juni de
macht in Gaza over van
Fatah van president
Mahmoud Abbas. Onder
Fatah kon de drugshan-
del floreren, stelt Hamas.
Een woordvoerder van
Fatah ontkende dat. Met
de drugsactie wil Hamas
laten zien dat de bewe-
ging de orde herstelt in
de Gazastrook. Drugsdea-
lers kunnen volgens de
wet levenslang en zelfs de
doodstraf krijgen, aldus
de zegsman van Hamas.

KING
FOR A
WEEKEND
All inclusive weekend for 2

Altijd al willen leven als een vorst?
Bij aankoop van minimaal Naf 25,-
cash maakt u kans op een koninklijk
'all-inclusive weekend for two',
compleet verzorgd met ontbijt,
lunch en diner in het Aruba Marriott
Resort & Stellaris Casino.

KOOYMAN
TECHNIEK

Kooyman Techniek Aruba • Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymanbv.com

Deze aanbieding is geldig t/m 31 december 2007

FEED YOUR KING SIZE HUNGER AT BURGER KING

LIVE LARGE WITH THE BEEFY ANGUS BURGER
OR THE "SKYSCRAPING" DOUBLE WHOPPER
AVAILABLE AS VALUE MEAL

HAVE IT YOUR WAY!



FAVI

E slogan di e accion di e aña aki ta

**"Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!"**

Service en Kwaliteit die je verdient!

ATCO
KLINKERS

Klinkers in Italiaanse stijl van
superieure kwaliteit, beschikbaar
in verschillende kleuren.

KLINKERS
Klinkers in Italiaanse stijl van
superieure kwaliteit, beschikbaar
in verschillende kleuren, groottes en
modellen om de ingang van je huis,
oprit en patio te verfraaien.

Voor meer informatie, neem contact op met ATCO: Tel. 582-4684

Noord - Tanki Flip 78 Fax. 587-4893
Dakota - Sabana Blanco 2 Fax. 582-5971
San Nicolaas - Theaterstraat 20 Fax. 584-8122

Payroll Pro is het meest verkochte
salarisadministratie programma in
Aruba en de Antillen.

1996

Hoe we dit bereiken?

2006

Bedrijven en organisaties groot en klein
en van alle branches gebuiken Payroll
Pro en het aantal gebruikers
neemt nog ieder jaar toe!

2003

Payroll Pro is meer dan
alleen software.
Ons support team staat vanaf het moment
van het eerste contact, gedurende de
implementatie en tot na het moment dat alles
operationeel is voor u klaar!
Koop Payroll Pro vandaag,
omdat uw bedrijf het waard is!

2005

Payroll Pro
REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT
Bloemond 7C
Tel: 583-7072
www.asaruba.com

AS Aruba N.V.
ADMINISTRATION SOFTWARE